

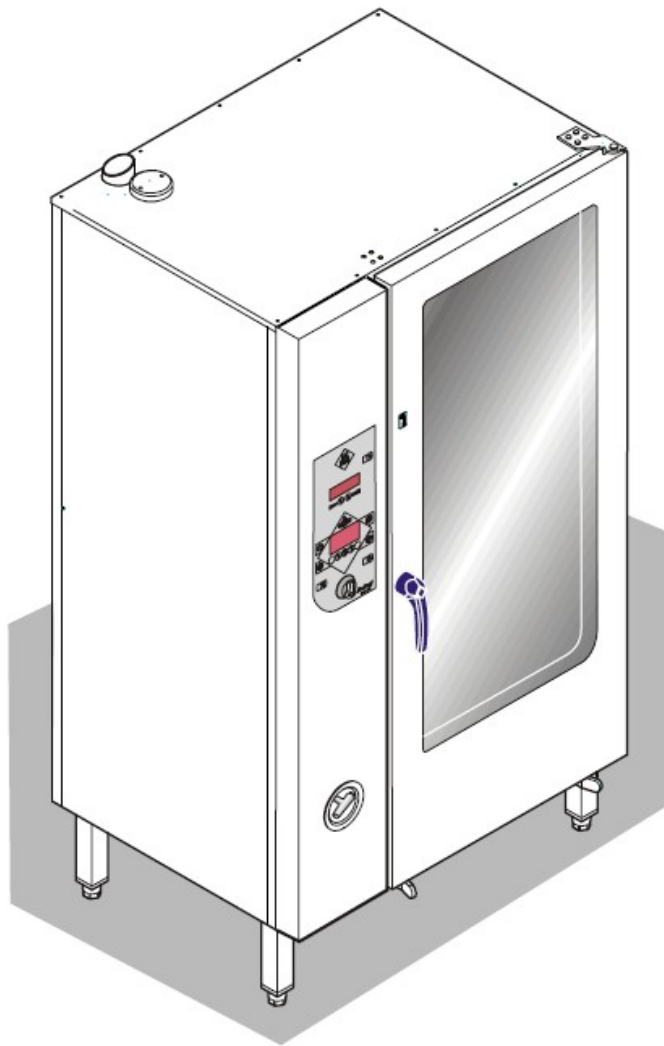
vsezip.ru  
en

+7(812)987-08-81

# Exploded drawings

## Electric and Gas Combisteamer Gold

European CE-Version



| Model               | Serial-No. / date   |      |
|---------------------|---------------------|------|
|                     | from                | thru |
| <b>Software:</b>    | Version 3.00        |      |
| HansDampf 6.1       | 07020584 / May 2007 | -    |
| HansDampf 6.2 Maxi  | 07020584 / May 2007 | -    |
| HansDampf 10.1      | 07020584 / May 2007 | -    |
| HansDampf 10.2 Maxi | 07020584 / May 2007 | -    |
| HansDampf 20.1      | 07020584 / May 2007 | -    |
| HansDampf 20.2 Maxi | 07020584 / May 2007 | -    |

2009/09/21 SEV/KA

---

[vsezip.ru](http://vsezip.ru)

+7(812)987-08-81

vsezip.ru

## Contents

|   |    |
|---|----|
| Front panel HD6.x Gold.....                                 | 6  |
| Front panel HD10.x Gold.....                                | 7  |
| Electric assembly 3NPE 400V HD6.1.....                      | 8  |
| Electric assembly 3NPE 400V HD6.2.....                      | 9  |
| Electric assembly 3NPE 400V HD10.1.....                     | 10 |
| Electric assembly 3NPE 400V HD10.2.....                     | 11 |
| Gas assembly HD6.1.....                                     | 12 |
| Gas assembly HD6.2.....                                     | 13 |
| Gas assembly HD10.1.....                                    | 14 |
| Gas assembly HD10.2.....                                    | 15 |
| Core temperature probe HD6.x & HD10.x.....                  | 16 |
| Tube carrier box & handshower HD6.x & HD10.x Electric.....  | 17 |
| Tube carrier box & handshower 6.x & 10.x Gas.....           | 18 |
| Water assembly 50Hz HD6.x & HD10.x.....                     | 19 |
| Water assembly 60Hz HD6.x & HD10.x.....                     | 20 |
| Chassis HD6.x Electric.....                                 | 21 |
| Chassis HD10.x Electric.....                                | 22 |
| Chassis HD6.x Gas.....                                      | 23 |
| Chassis HD10.x Gas.....                                     | 24 |
| Chassis door area HD6.x, right hand hinged (Electric).....  | 25 |
| Chassis door area HD6.x, left hand hinged (Electric).....   | 26 |
| Chassis door area HD10.x, right hand hinged (Electric)..... | 27 |
| Chassis door area HD10.x, left hand hinged (Electric).....  | 28 |
| Chassis door area HD6.x, right hand hinged (Gas).....       | 29 |
| Chassis door area HD6.x, left hand hinged (Gas).....        | 30 |
| Chassis door area HD10.x, right hand hinged (Gas).....      | 31 |
| Chassis door area HD10.x, left hand hinged (Gas).....       | 32 |
| Front panel HD20.x Gold.....                                | 34 |
| Elektrobaugruppe 3NPEAC 400V HD20.1.....                    | 35 |
| Elektrobaugruppe 3NPEAC 400V HD20.2.....                    | 36 |
| Gas assembly HD20.1.....                                    | 37 |
| Gas assembly HD20.2.....                                    | 38 |
| Core temperature probe HD20.x.....                          | 39 |
| Tube carrier box & handshower HD20.x (Electric).....        | 40 |
| Tube carrier box & handshower HD20.x Gas.....               | 41 |
| Water assembly 50Hz HD20.x.....                             | 42 |
| Water assembly 60Hz HD20.x.....                             | 43 |
| Chassis HD20.x (Electric).....                              | 44 |
| Chassis HD20.x (Gas).....                                   | 45 |
| Chassis door area HD20.x, right hand hinged (Electric)..... | 46 |
| Chassis door area HD20.x, left hand hinged (Electric).....  | 47 |
| Chassis door area HD20.x, right hand hinged (Gas).....      | 48 |
| Chassis door area HD20.x, left hand hinged (Gas).....       | 49 |
| Spare part list HanDampf.....                               | 50 |

---

[vsezip.ru](http://vsezip.ru)

+7(812)987-08-81

---

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

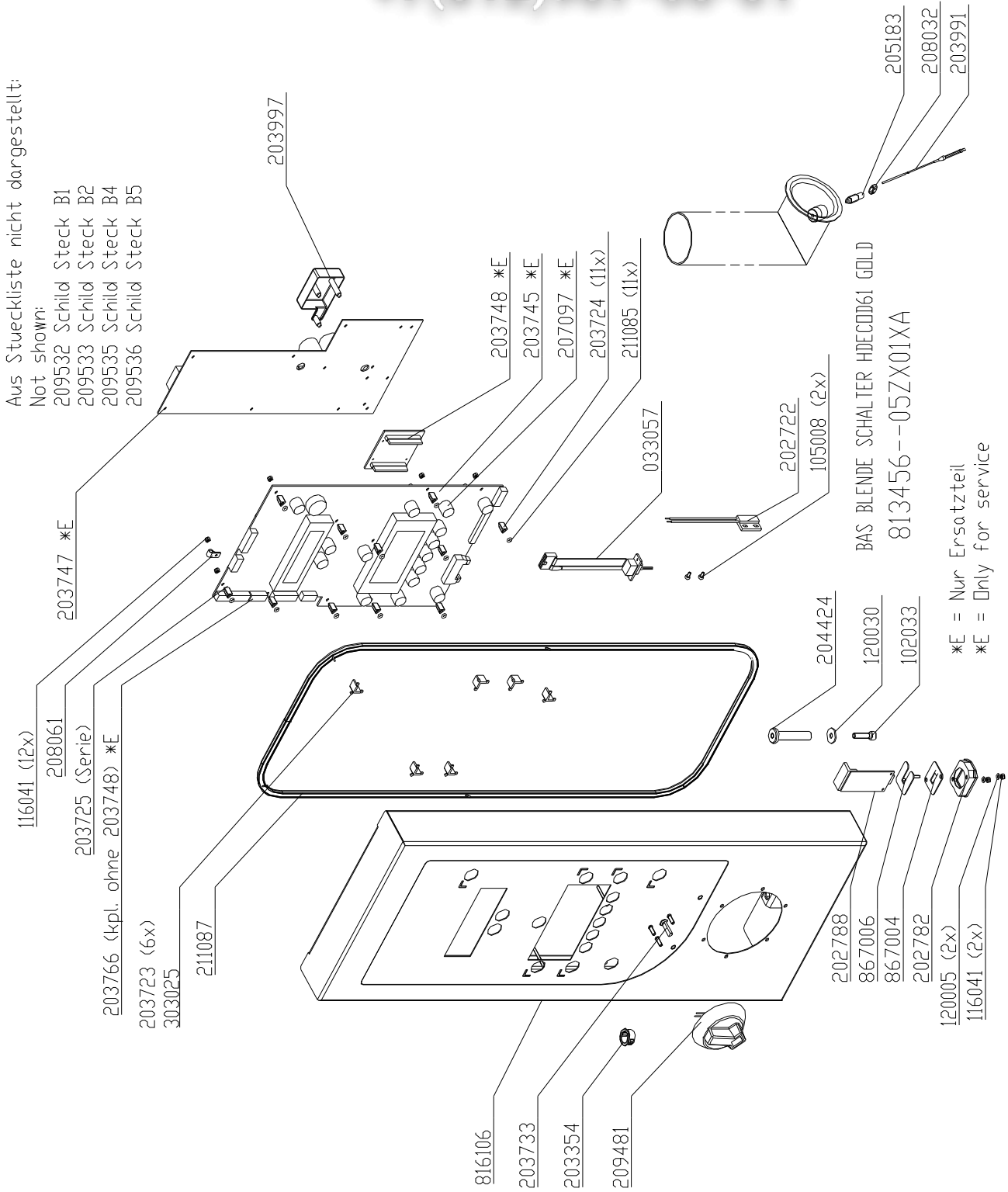
## **Exploded drawings 6.x & 10.x**

Electric & Gas

vsezip.ru

# Front panel HD6.x Gold

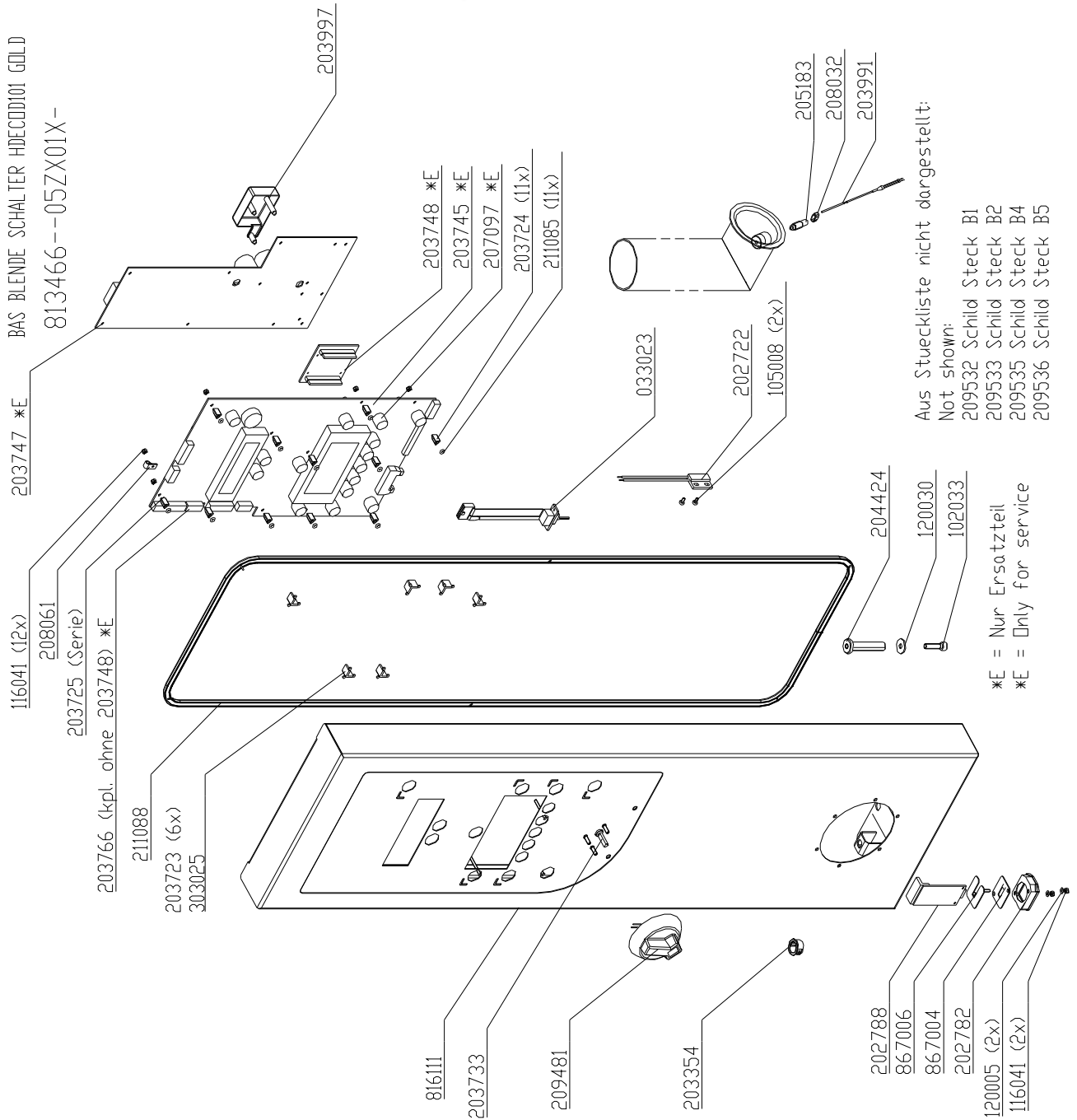
Valid from S/N 09021472 (July 2009) with USB port



Until S/N 09021471 with serial port #033023 instead of USB port

vsezip.ru  
**Front panel HD10.x Gold**

Valid from S/N 09021472 (July 2009) with USB port



Until S/N 09021471 with serial port #033023 instead of USB port

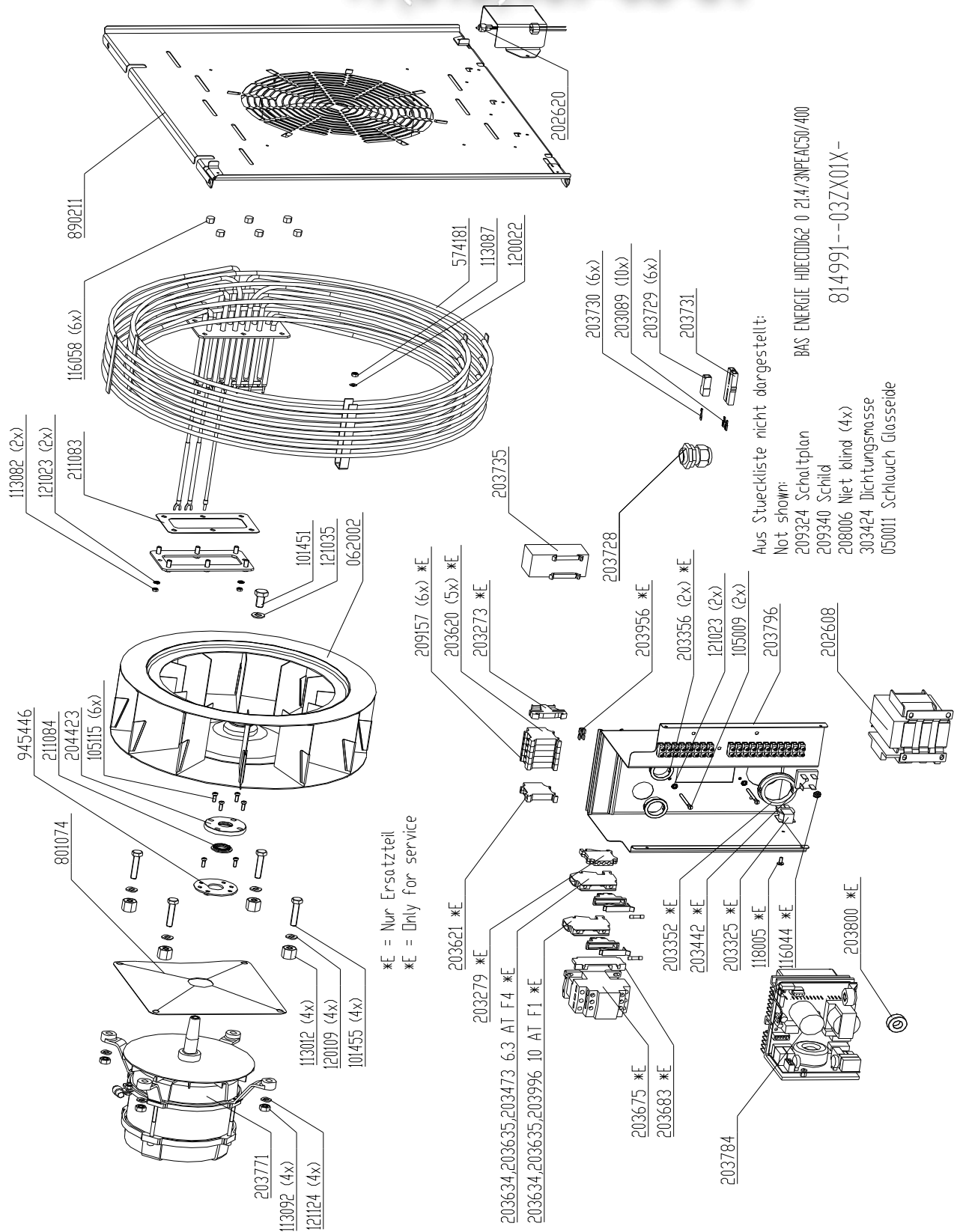




vsezip.ru

Electric assembly 3NPE 400V HD6.2

+7(812)987-08-81

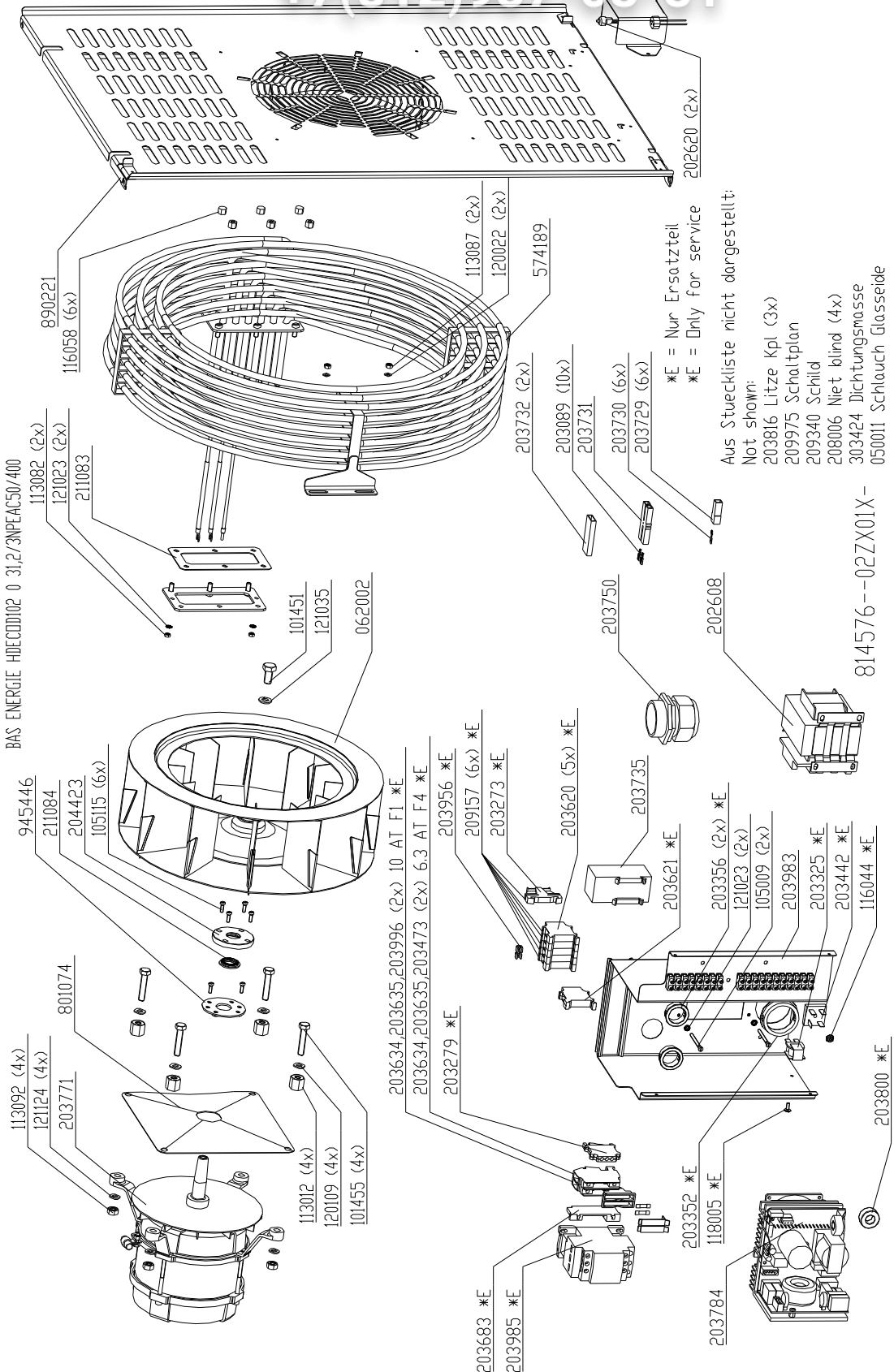


Bis (until) S/N 08022075 (August2008) Transformator (transformer) #203818



Electric assembly 3NPE 400V HD10.2

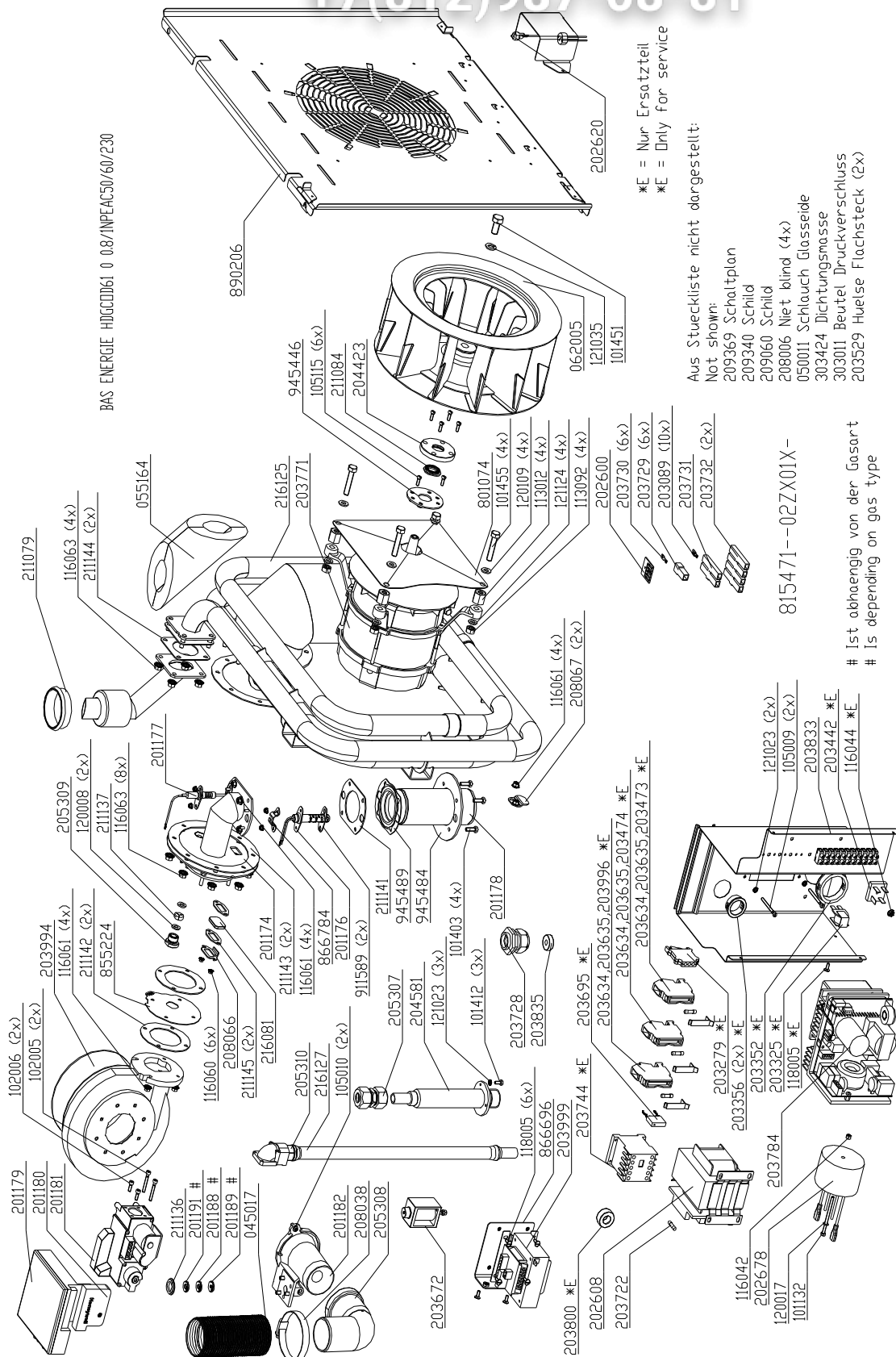
+7(812)987-08-81



Bis (until) S/N 08022075 (August2008) Transformator (transformer) #203818

vsezip.ru  
Gas assembly HD6.1

+7(812)987-08-81



\*E = Nur Ersatzteil  
\*E = Only for service

Aus Stueckliste nicht dargestellt:

Not shown:

- 209369 Schaltplan
- 209340 Schild
- 209060 Schild
- 208006 Niet blind (4x)
- 050011 Schlauch Glasseide
- 303424 Dichtungsmasse
- 303011 Beutel Druckverschluss
- 203529 Huelse Flachsteck (2x)

# Ist abhaengig von der Gasart  
# Is depending on gas type

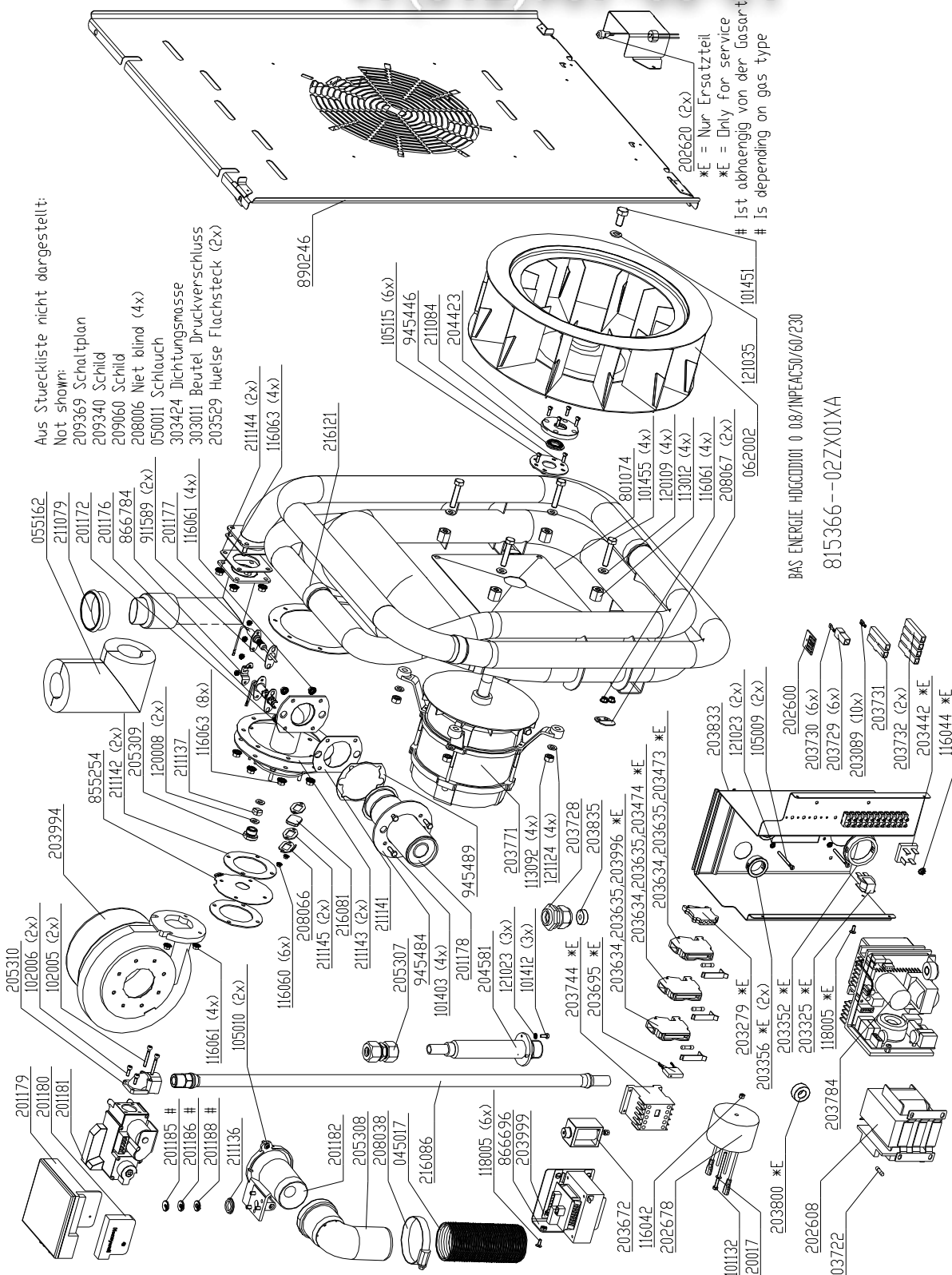
Bis (until) S/N 08022075 (August2008) Transformator (transformer) #203818





vsezip.ru  
Gas assembly HD10.1

+7(812)987-08-81



Aus Stueckliste nicht dargestellt:  
Not shown:  
209369 Schaltplan  
209340 Schild  
209060 Schild  
208006 Niet blind (4x)  
050011 Schlauch  
303424 Dichtungsmasse  
303011 Beutel Druckverschluss  
205529 Huelse Flachsteck (2x)

BAS ENERGIE HUGGD001 0 08/INPEAC50/60/230  
815366--02ZX01XA

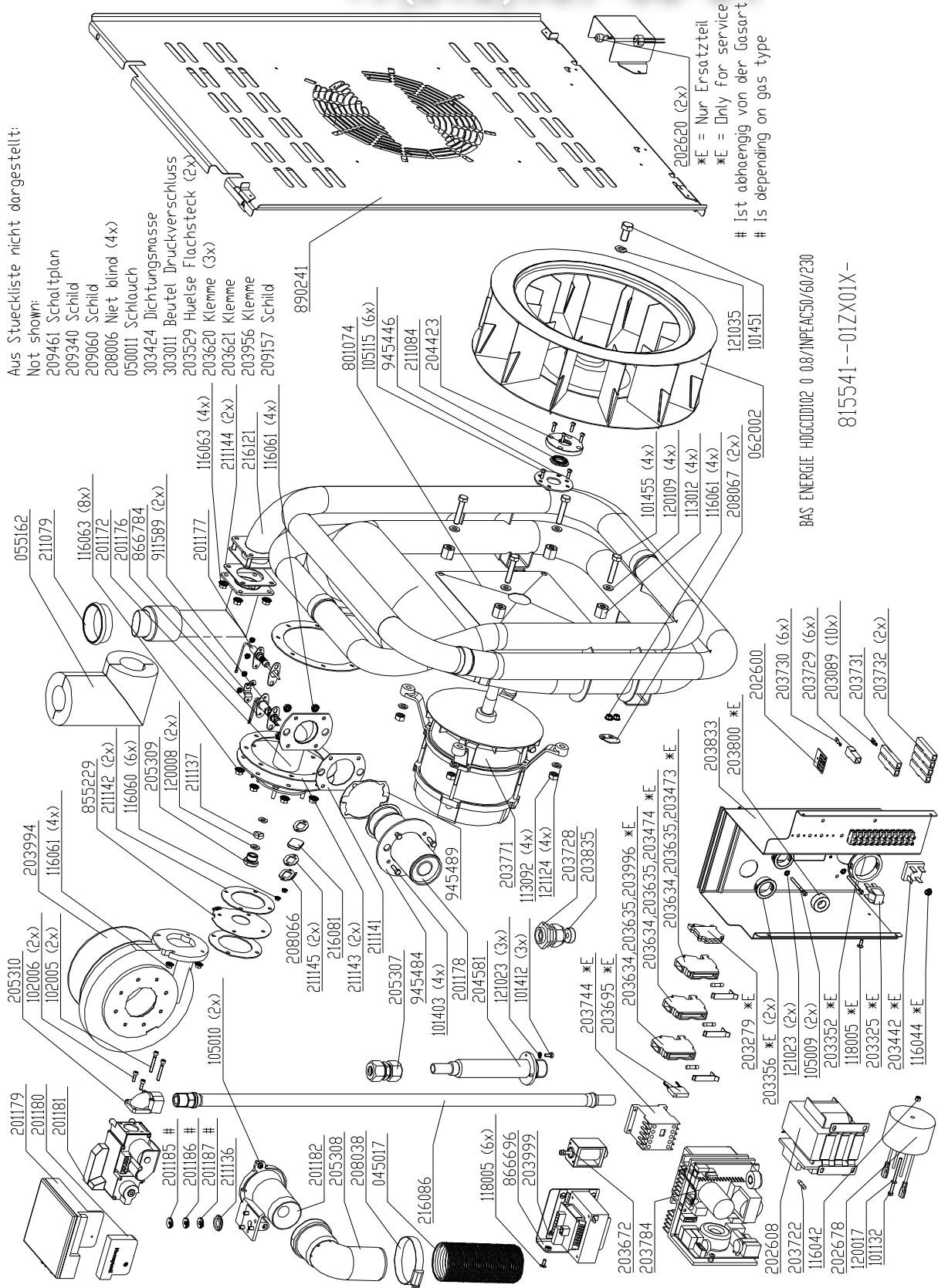
Bis (until) S/N 08022075 (August2008) Transformator (transformer) #203818  
Bis (until) S/N 09020157: #216085 ersetzt durch (replaced by) #216121 & # 855254. Es müssen beide Teile ersetzt werden (Both parts must be replaced)!

vsezip.ru  
Gas assembly HD10.2

+7(812)987-08-81

Aus Stueckliste nicht dargestellt:  
Not shown:

- 209461 Schaltplan
- 209340 Schild
- 209060 Schild
- 208006 Niet blind (4x)
- 050011 Schlauch
- 303424 Dichtungsmasse
- 303011 Beutel Druckverschluss
- 203529 Huelse Flachsteck (2x)
- 203620 Klemme (3x)
- 203621 Klemme
- 203956 Klemme
- 209157 Schild



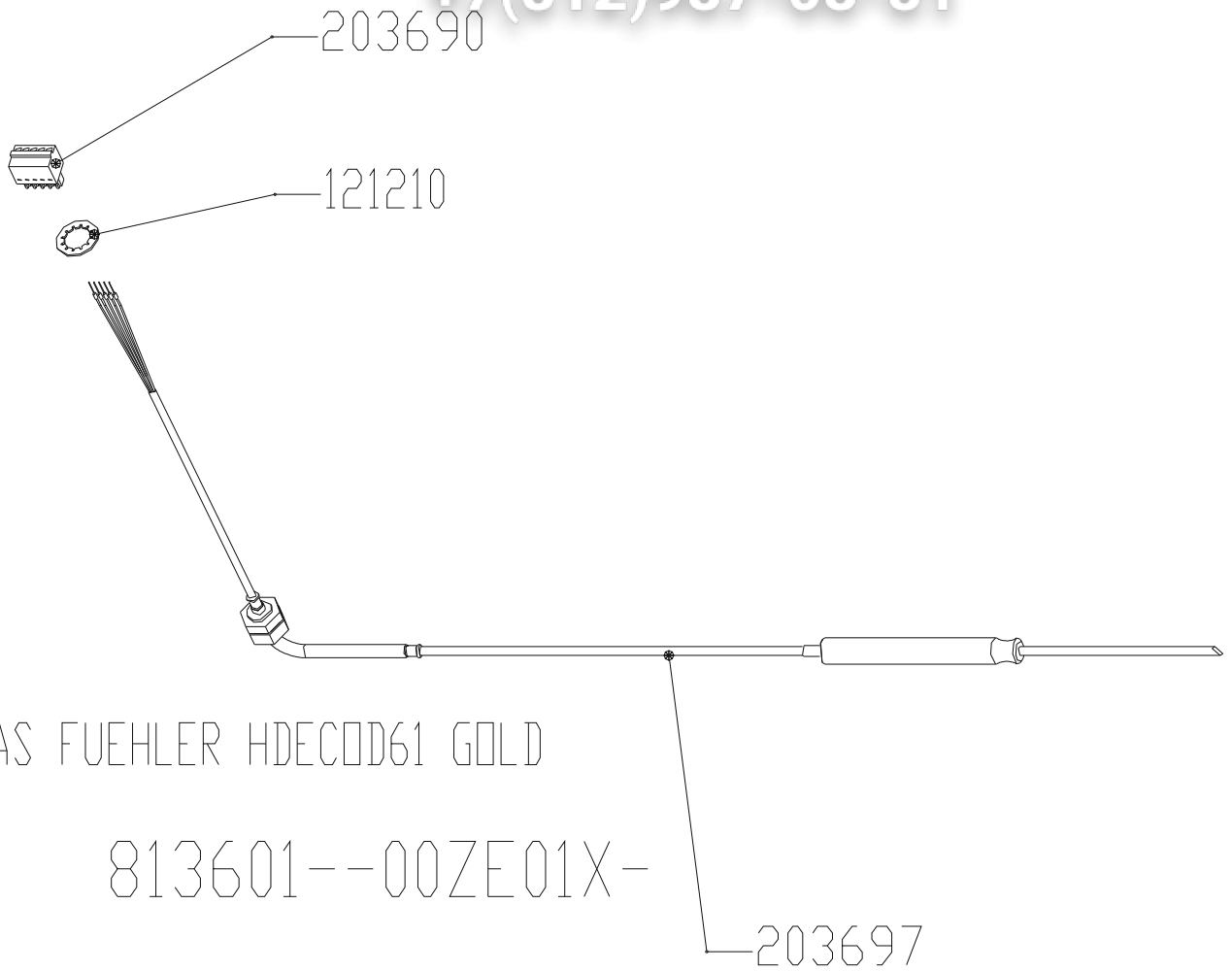
202620 (2x)  
\*E = Nur Ersatzteil  
\*E = Only for service  
# Ist abhaengig von der Gasart  
# is depending on gas type

BAS ENERGIE HDGCDD102 0.08/1NPEAC50/60/230  
815541--01ZX01X-

Bis (until) S/N 08022075 (August2008) Transformator (transformer) #203818

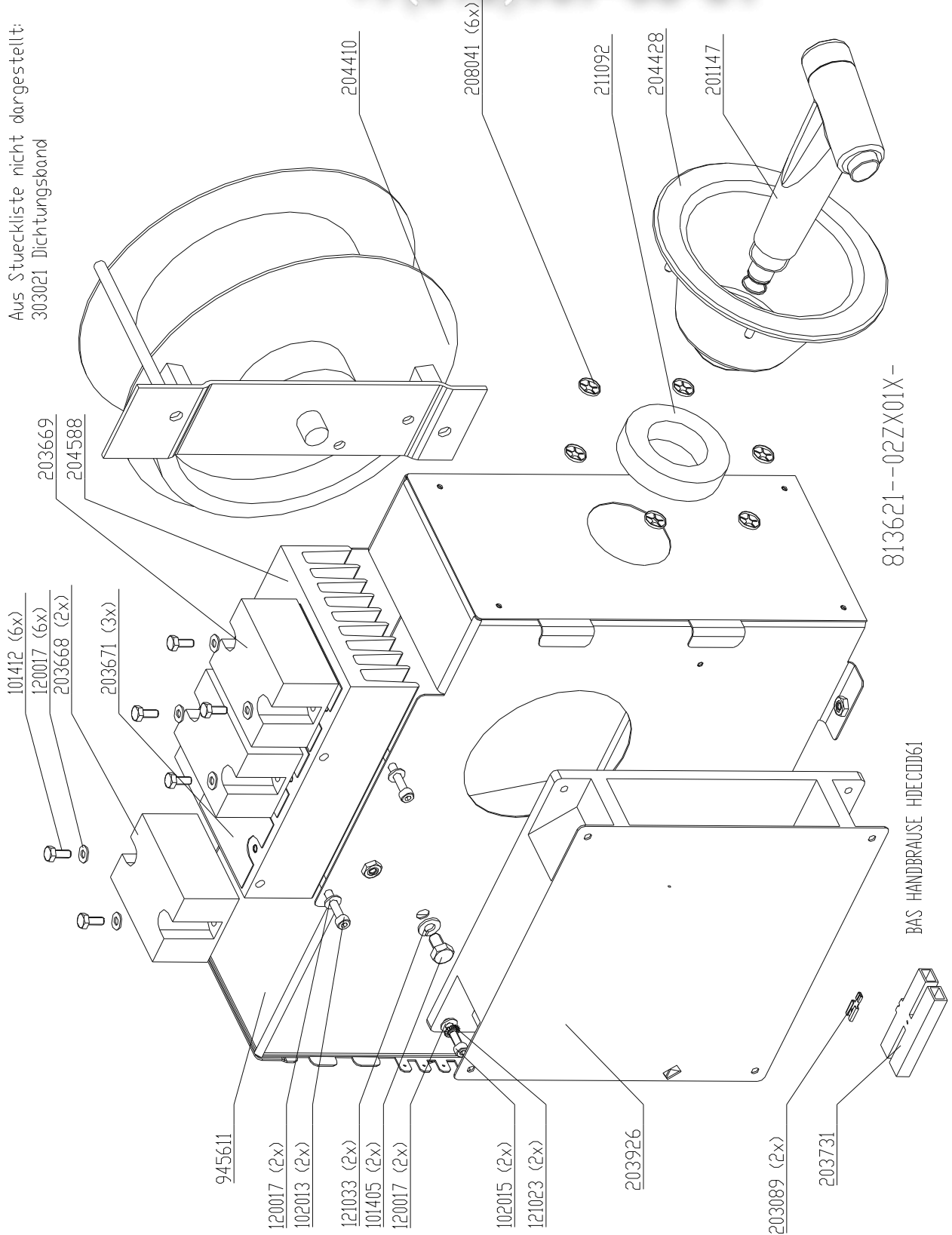
vsezip.ru  
Core temperature probe HD6.x & HD10.x

+7(812)987-08-81

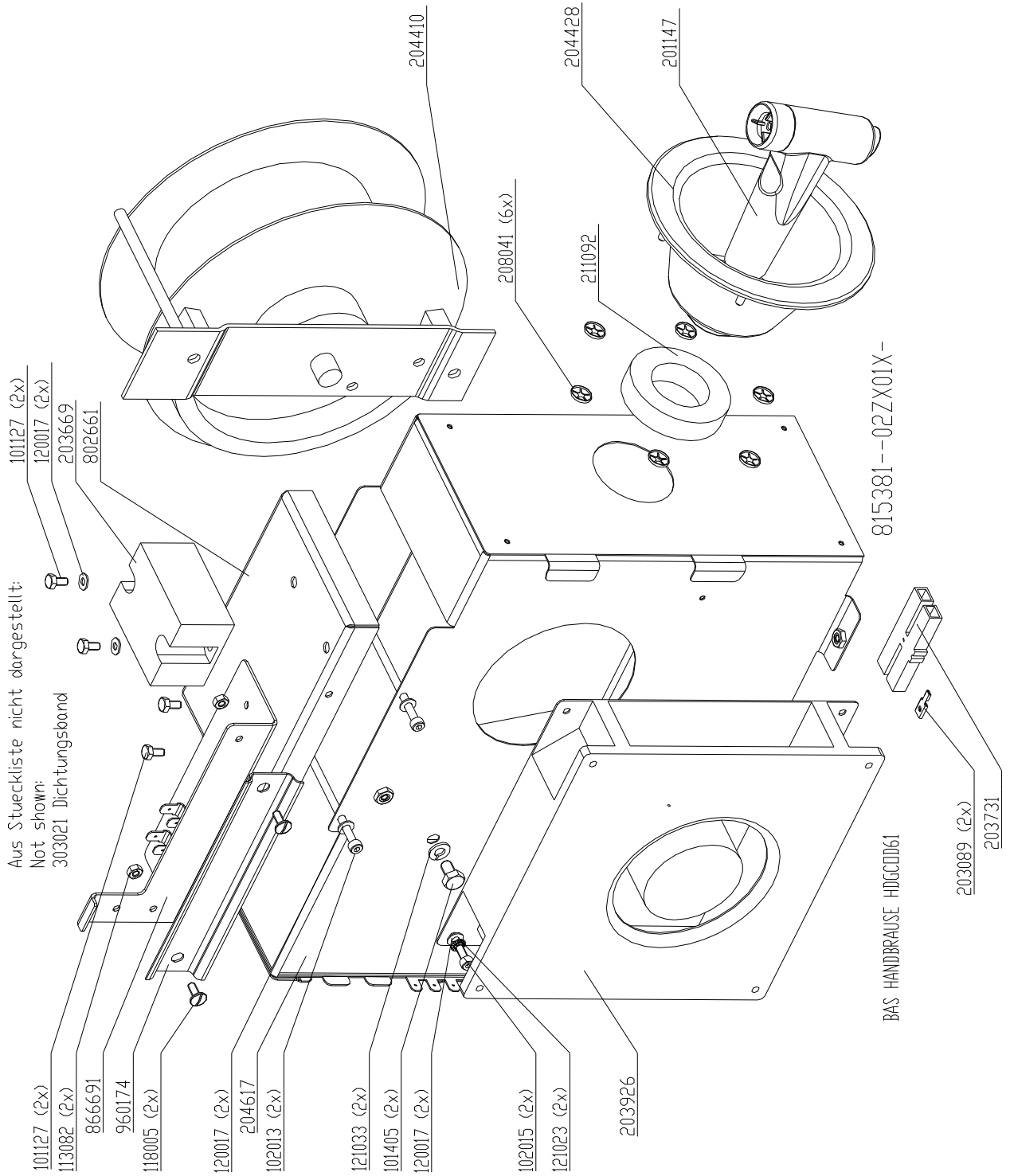




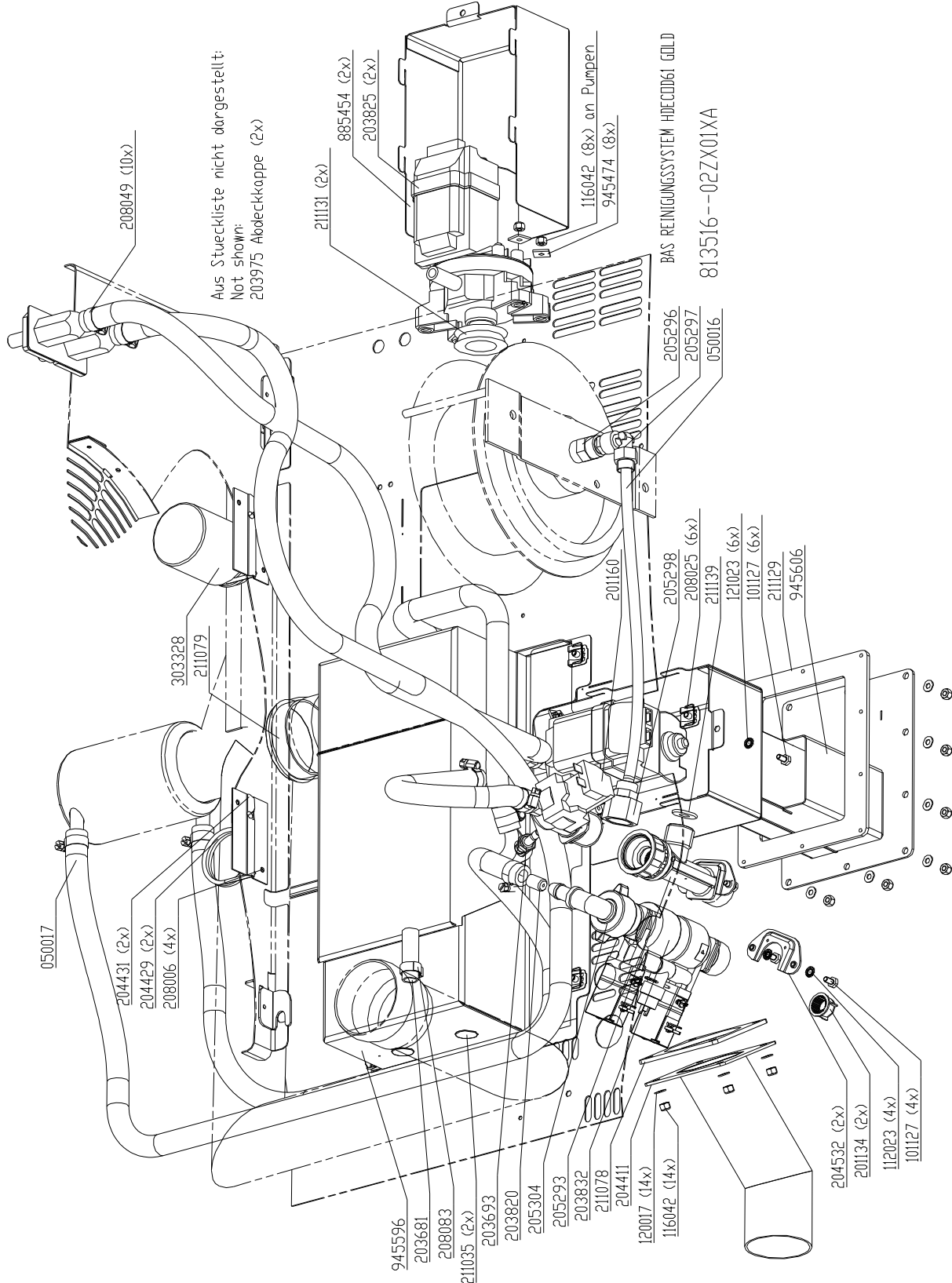
vsezip.ru  
**Tube carrier box & handshower HD6.x & HD10.x Electric**  
**+7(812)987-08-81**



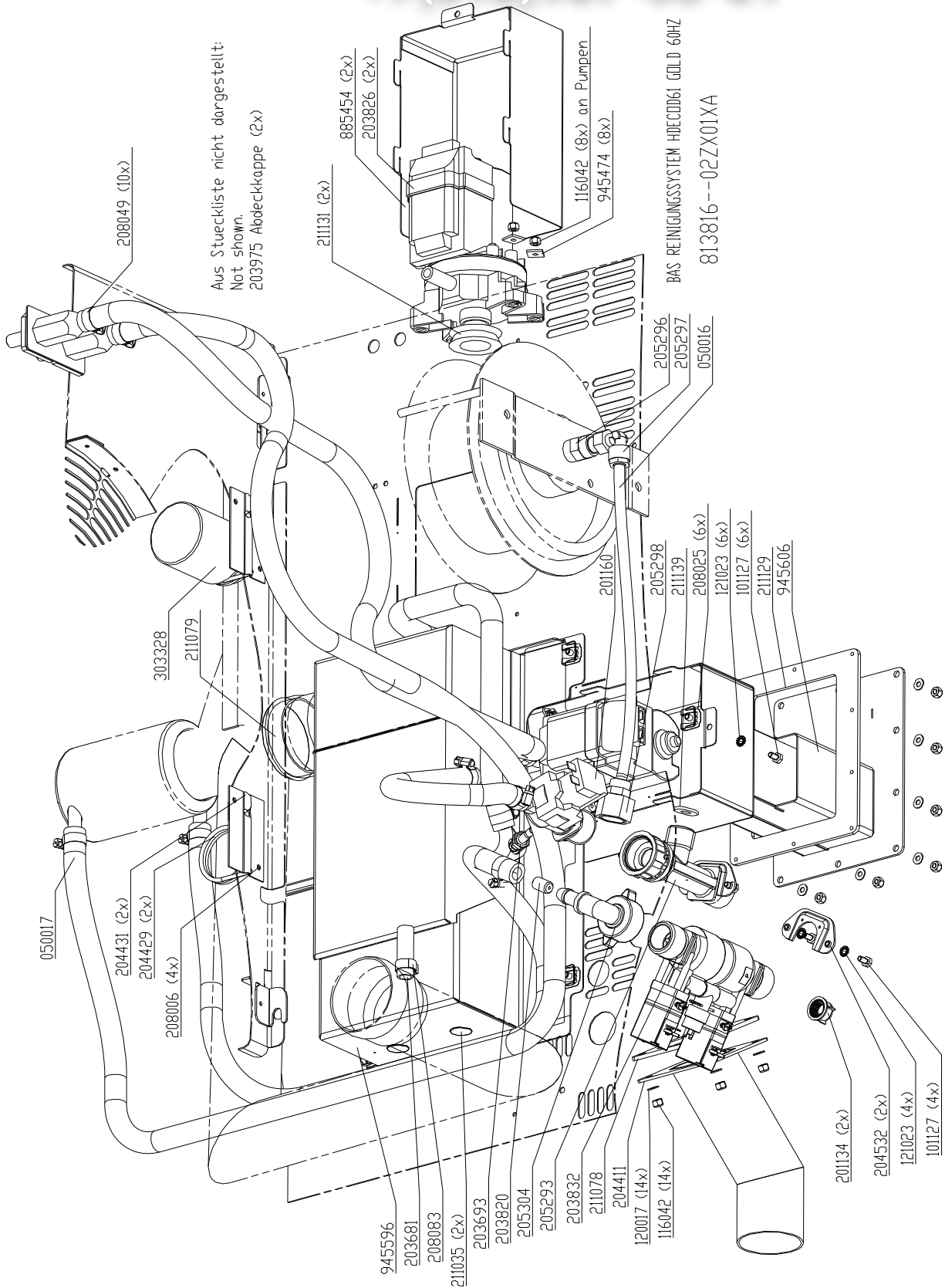
vsezip.ru  
**Tube carrier box & handshower 6.x & 10.x Gas**  
**+7(812)987-08-81**



vsezip.ru  
**Water assembly 50Hz HD6.x & HD10.x**  
 +7(812)987-08-81



vsezip.ru  
**Water assembly 60Hz HD6.x & HD10.x**  
 +7(812)987-08-81

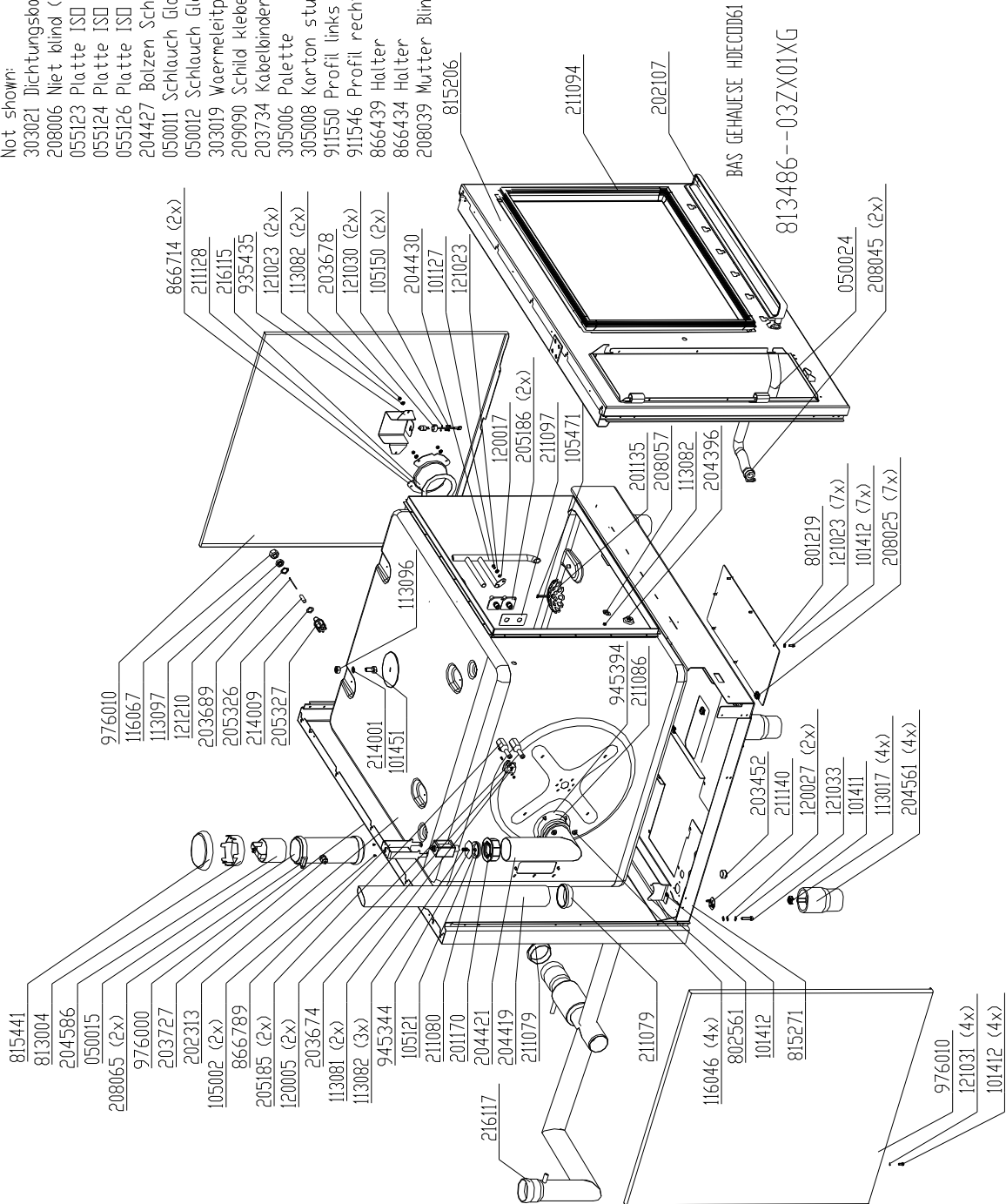


vsezip.ru  
Chassis HD6.x Electric

+7(812)987-08-81

Aus Stueckliste nicht dargestellt:

- Not shown:
- 303021 Dichtungsband
  - 208006 Niet blind (68x)
  - 055123 Platte ISO
  - 055124 Platte ISO
  - 055126 Platte ISO
  - 204427 Bolzen Schweiss (26x)
  - 050011 Schlauch Glasseeide
  - 050012 Schlauch Glasseeide
  - 303019 Waermeleitpaste
  - 209090 Schild klebe
  - 203734 Kabelbinder
  - 305006 Palette
  - 305008 Karton stuelp
  - 911550 Profil links
  - 911546 Profil rechts
  - 866439 Halter
  - 866434 Halter
  - 208039 Mutter Blindniet (2x)
  - 815206



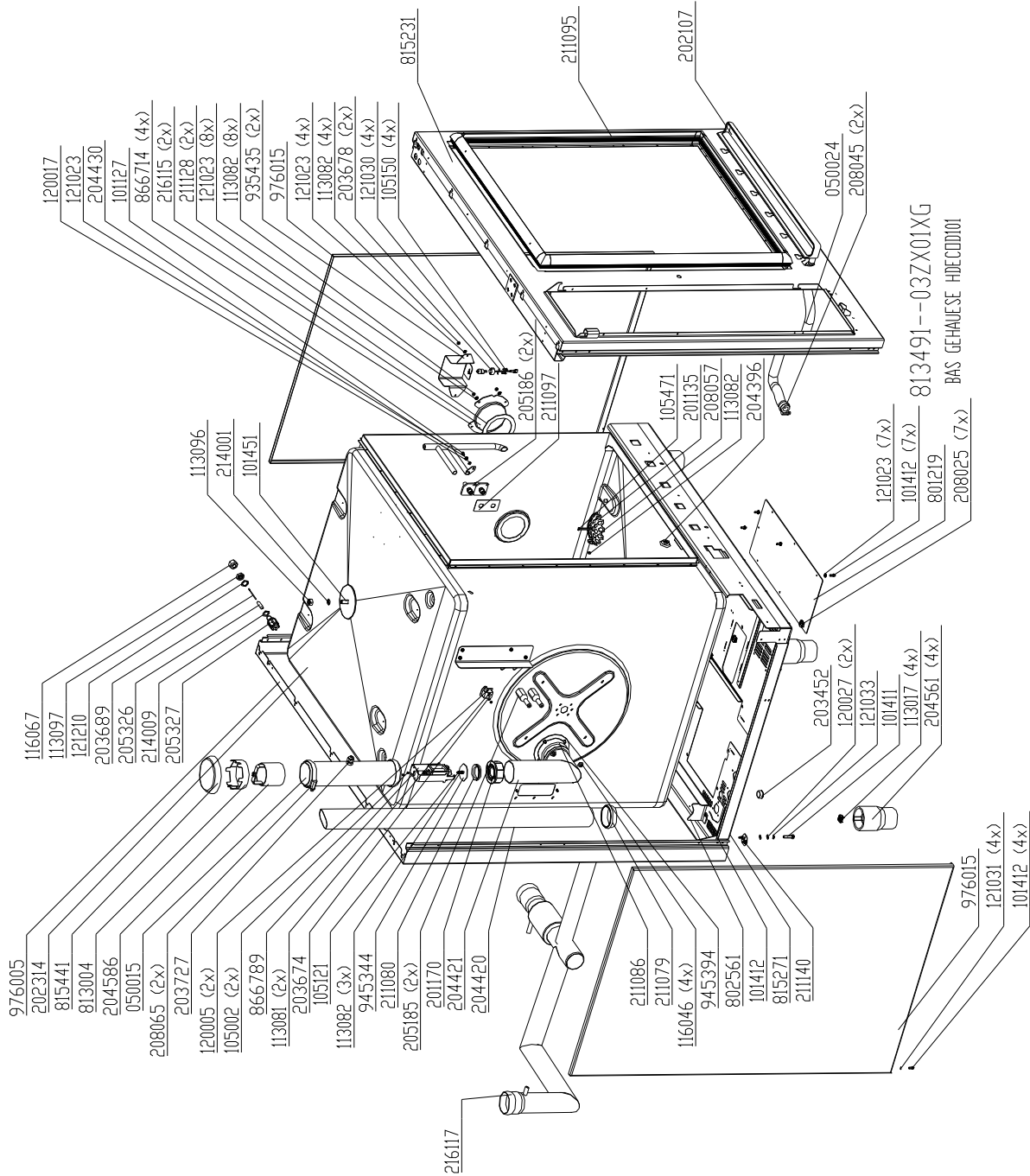
vsezip.ru  
Chassis HD10.x Electric

+7(812)987-08-81

Aus Stueckliste nicht dargestellt:

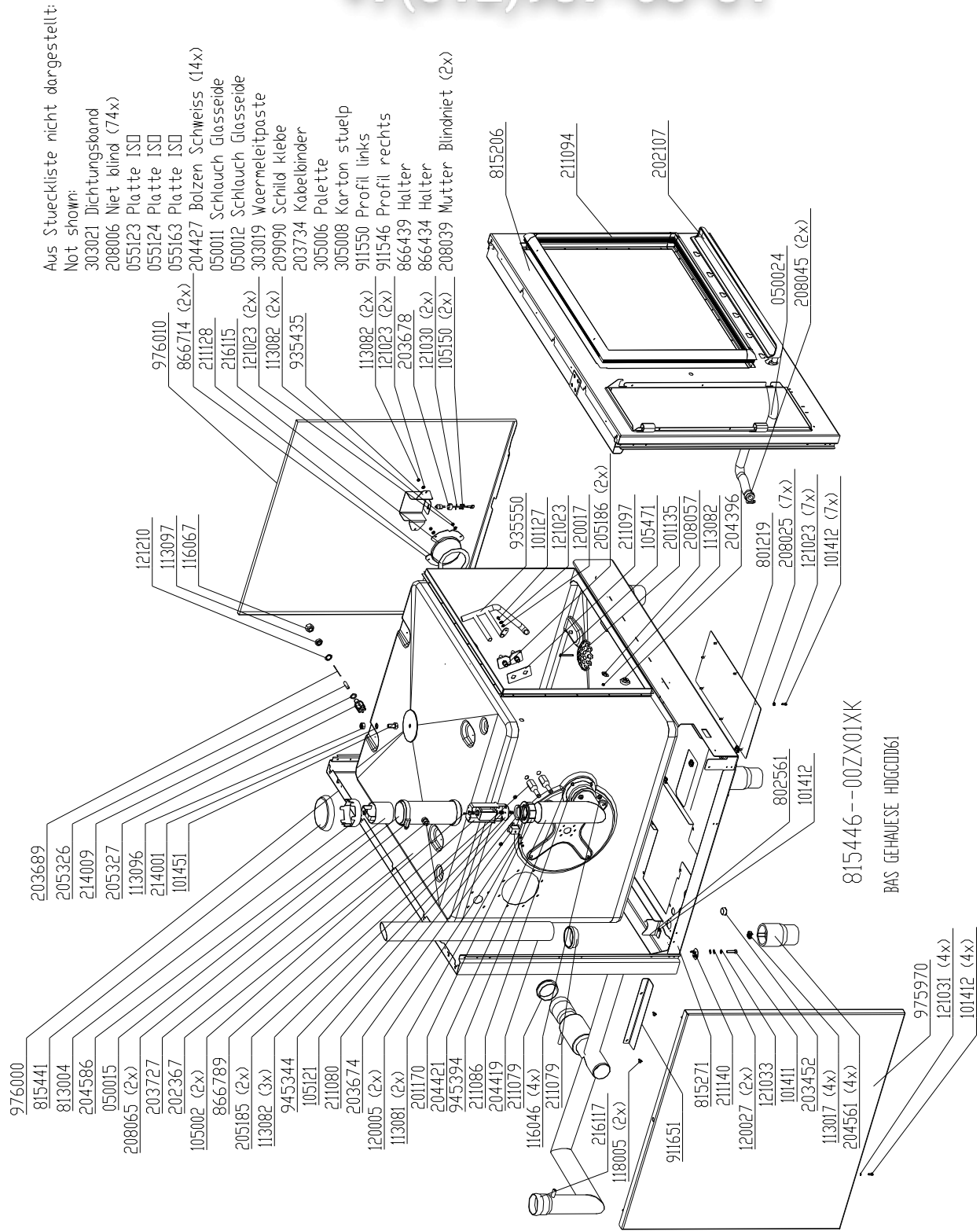
Not shown:

- 303021 Dichtungsband
- 208006 Niet blind (74x)
- 055123 Platte ISO
- 055124 Platte ISO
- 055127 Platte ISO
- 204427 Bolzen Schweiss (26x)
- 050011 Schlauch Glasseide
- 050012 Schlauch Glasseide
- 303019 Waermeleitpaste
- 209090 Schild klebe
- 203734 Kabelbinder
- 305006 Palette
- 305008 Karton stueelp
- 911550 Profil links
- 911546 Profil rechts
- 866439 Halter
- 866434 Halter
- 208039 Mutter Blindniet (2x)





vsezip.ru  
**Chassis HD6.x Gas**  
 +7(812)987-08-81

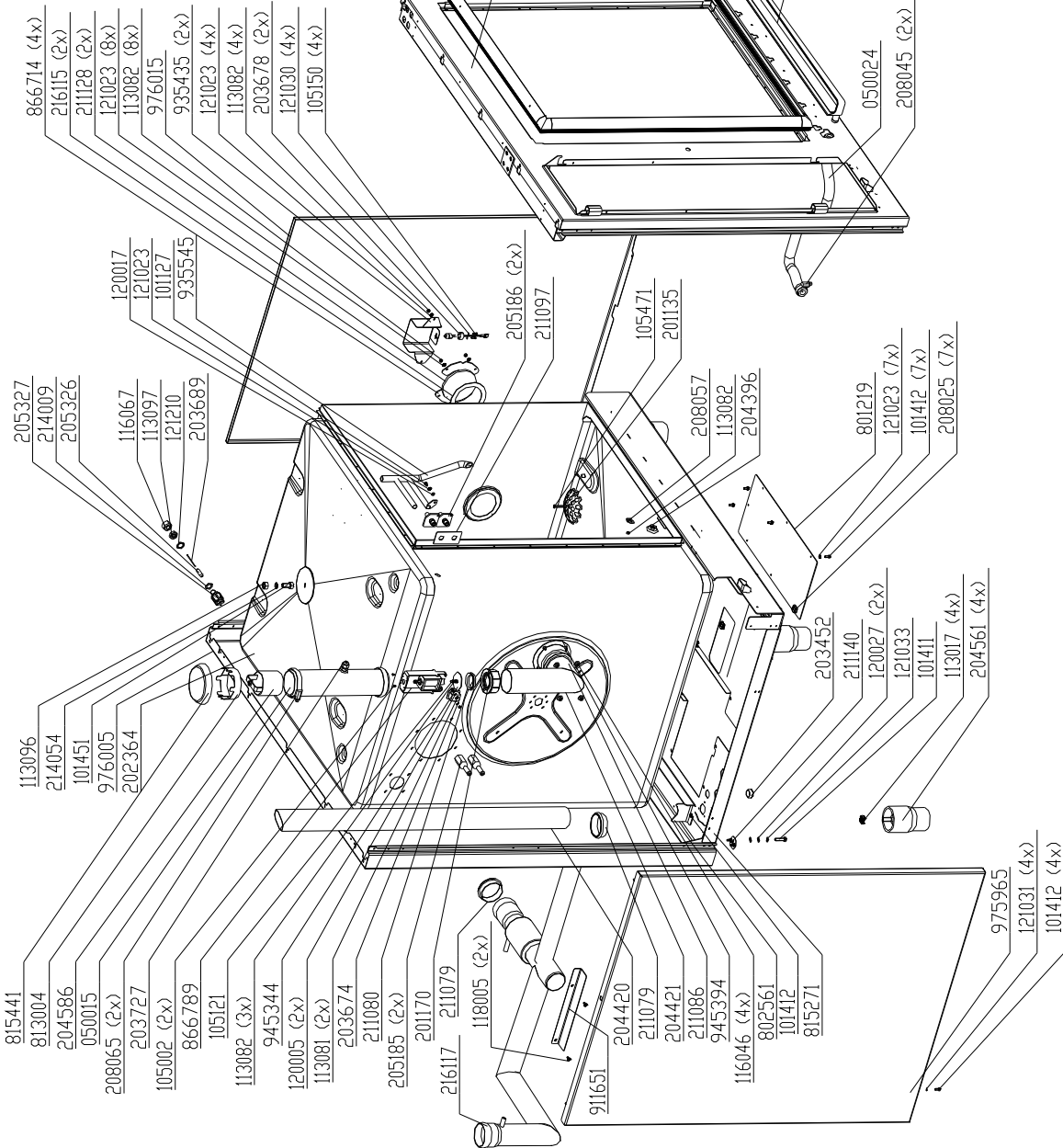


vsezip.ru  
Chassis HD10.x Gas

+7(812)987-08-81

Aus Stueckliste nicht dargestellt:  
Not shown:

- 303021 Dichtungsband
- 208006 Niet blind (74x)
- 055123 Platte ISD
- 055124 Platte ISD
- 055155 Platte ISD
- 204427 Bolzen Schweiss (26x)
- 050011 Schlauch Glasseele
- 050012 Schlauch Glasseele
- 303019 Waermeleitpaste
- 209090 Schild klebe
- 203734 Kabelbinder
- 305006 Palette
- 305008 Karton stuelp
- 911550 Profil links
- 911546 Profil rechts
- 866439 Halter
- 866434 Halter
- 208039 Mutter Blindniet (2x)

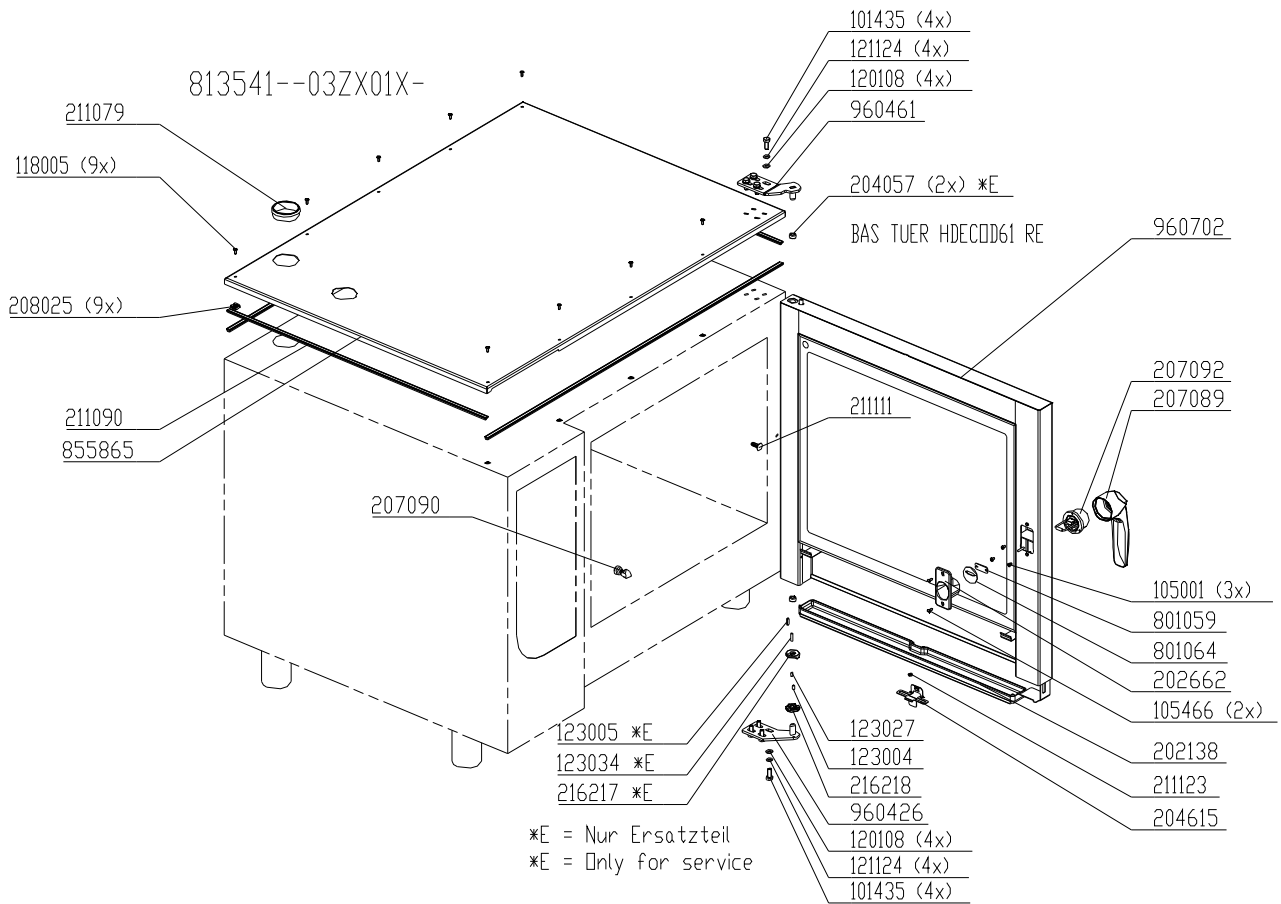




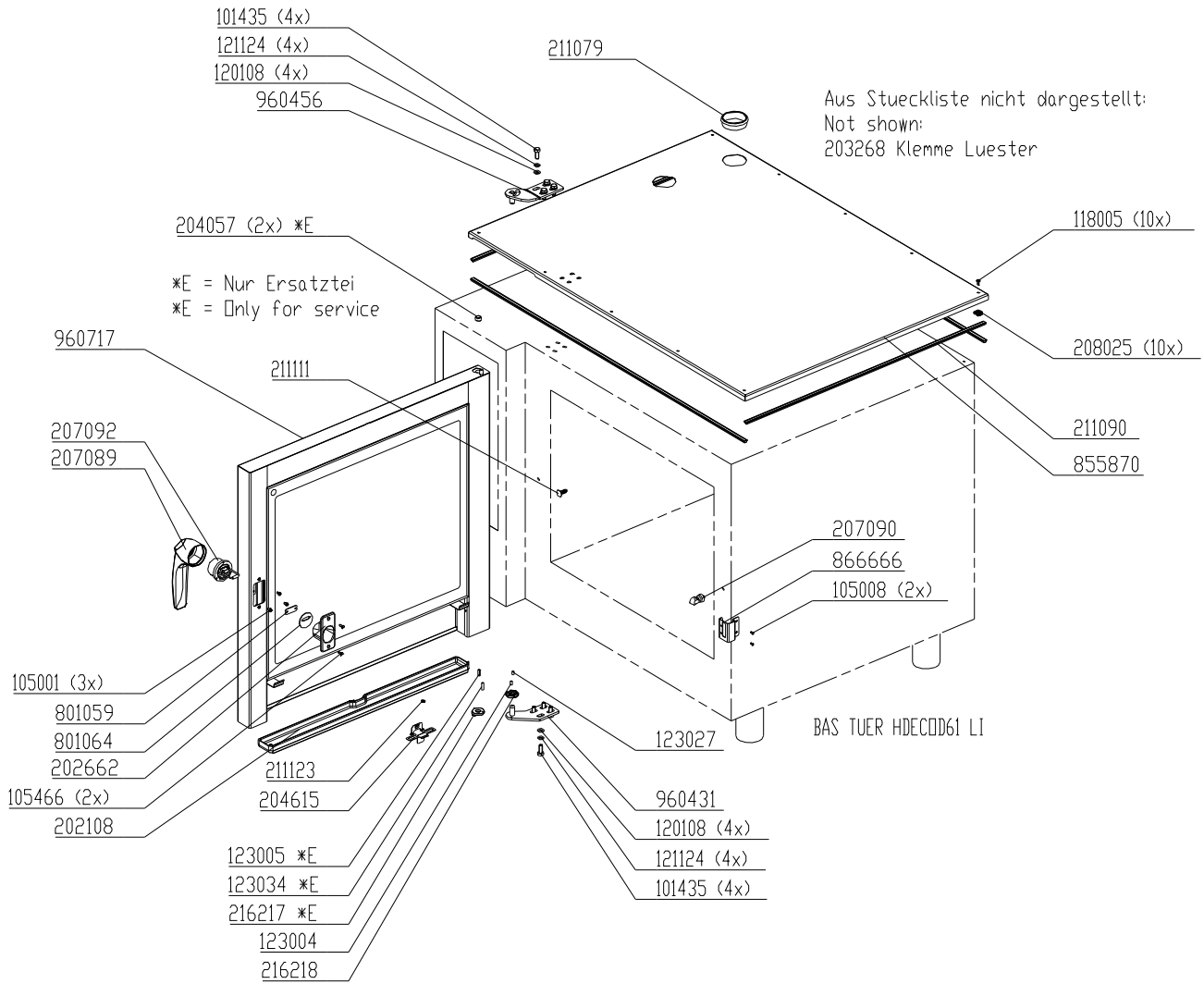
vsezip.ru

Chassis door area HD6.x, right hand hinged (Electric)

+7(812)987-08-81



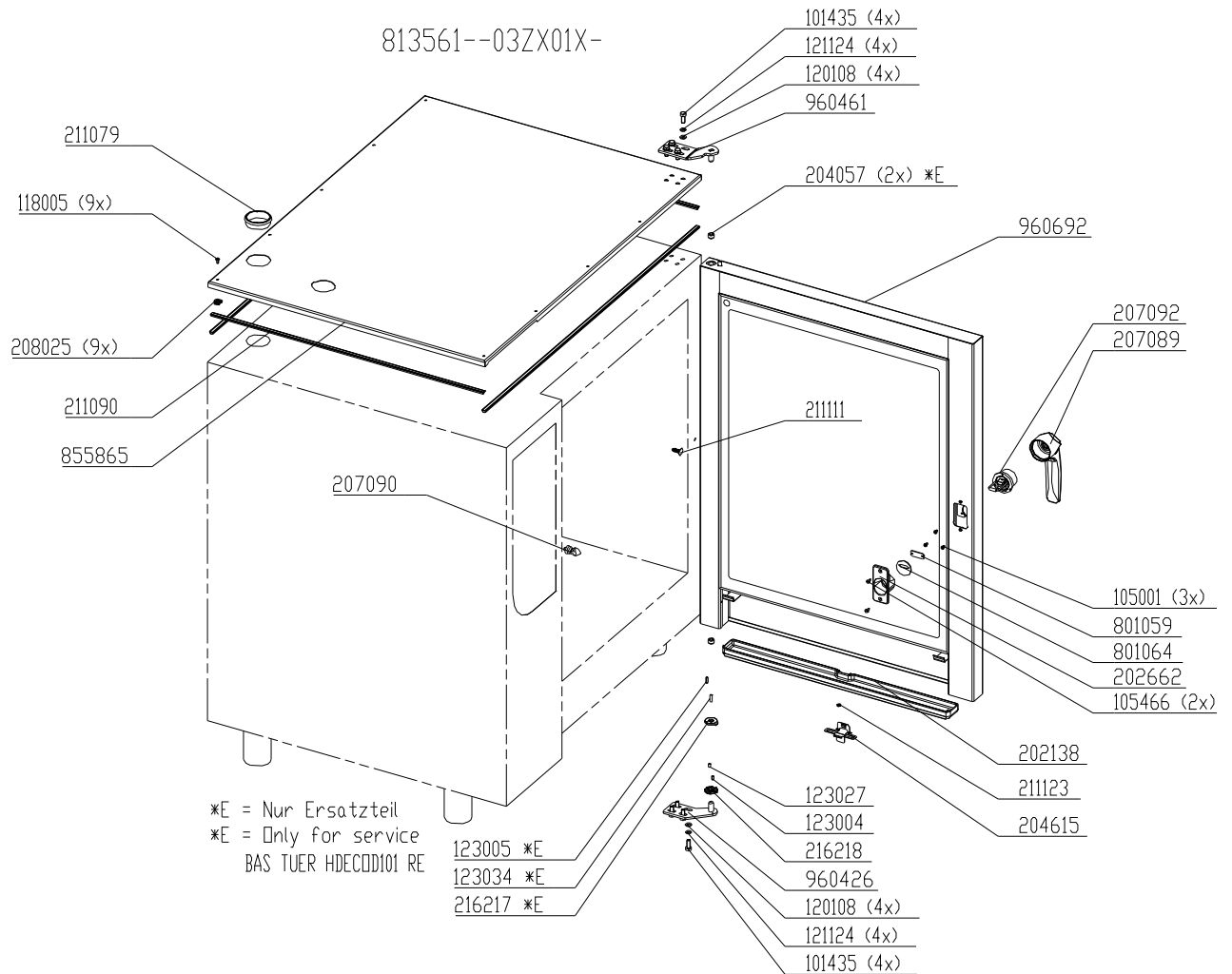
vsezip.ru  
**Chassis door area HD6.x, left hand hinged (Electric)**  
 +7(812)987-08-81



vsezip.ru

Chassis door area HD10.x, right hand hinged (Electric)

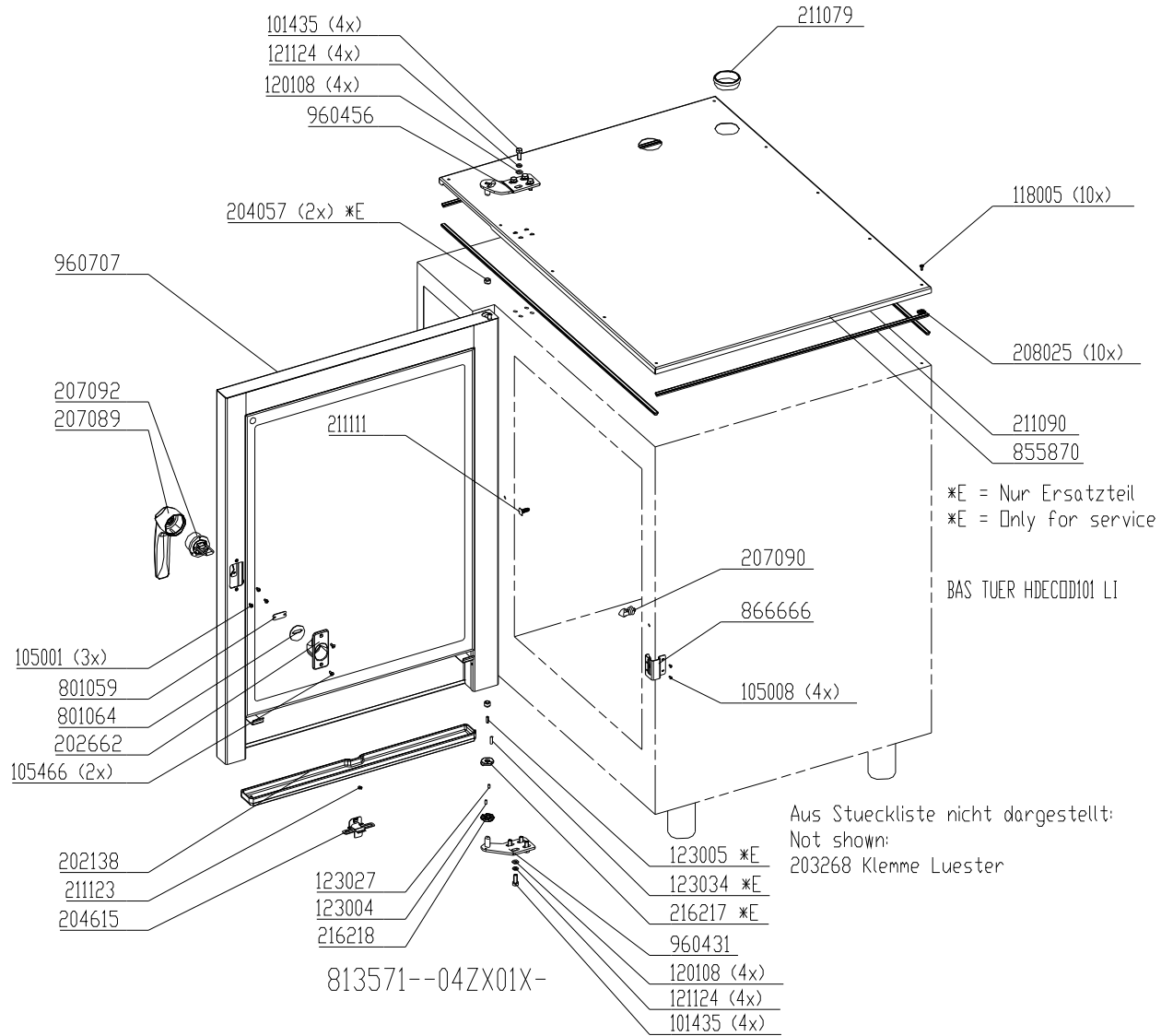
+7(812)987-08-81



vsezip.ru

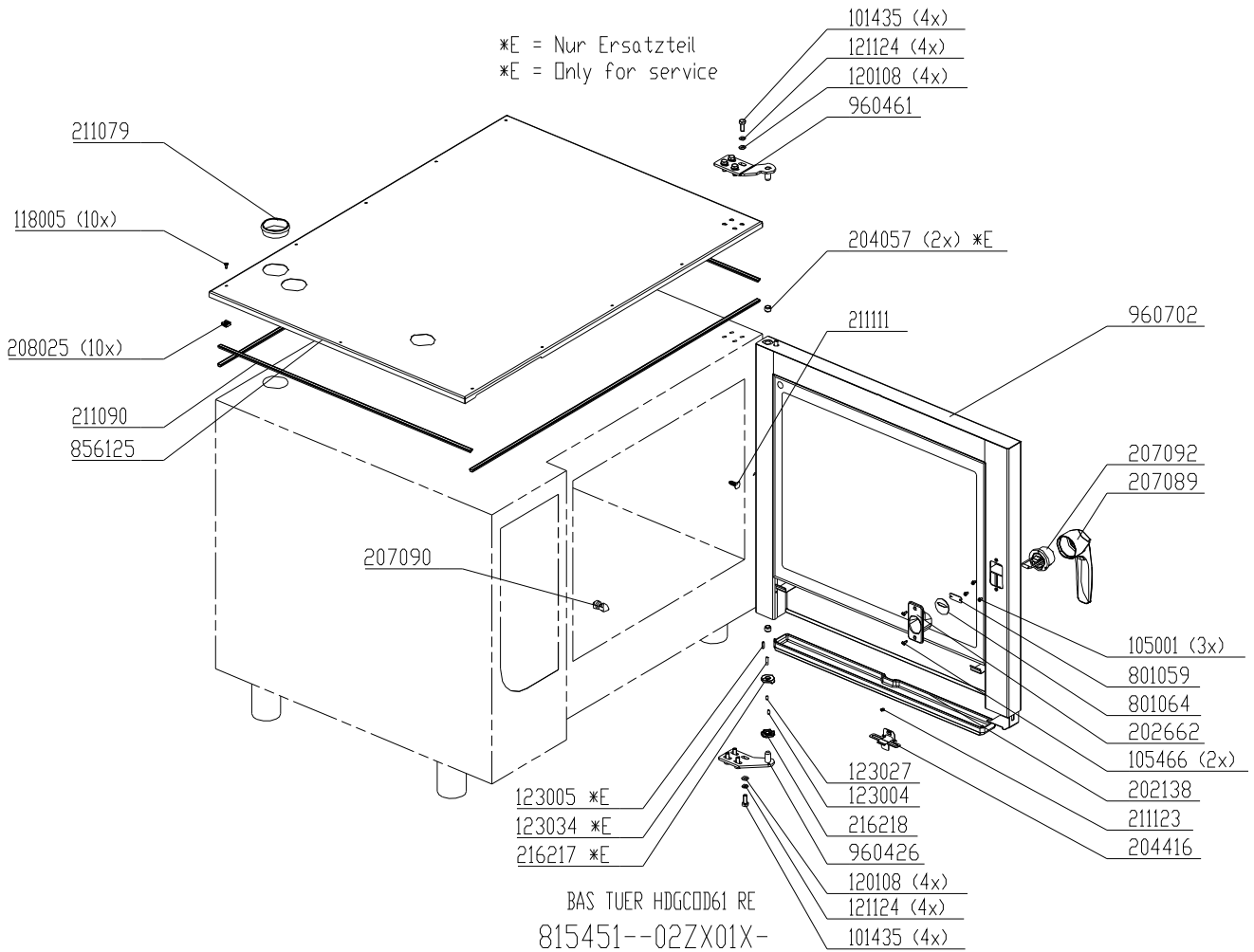
**Chassis door area HD10.x, left hand hinged (Electric)**

**+7(812)987-08-81**



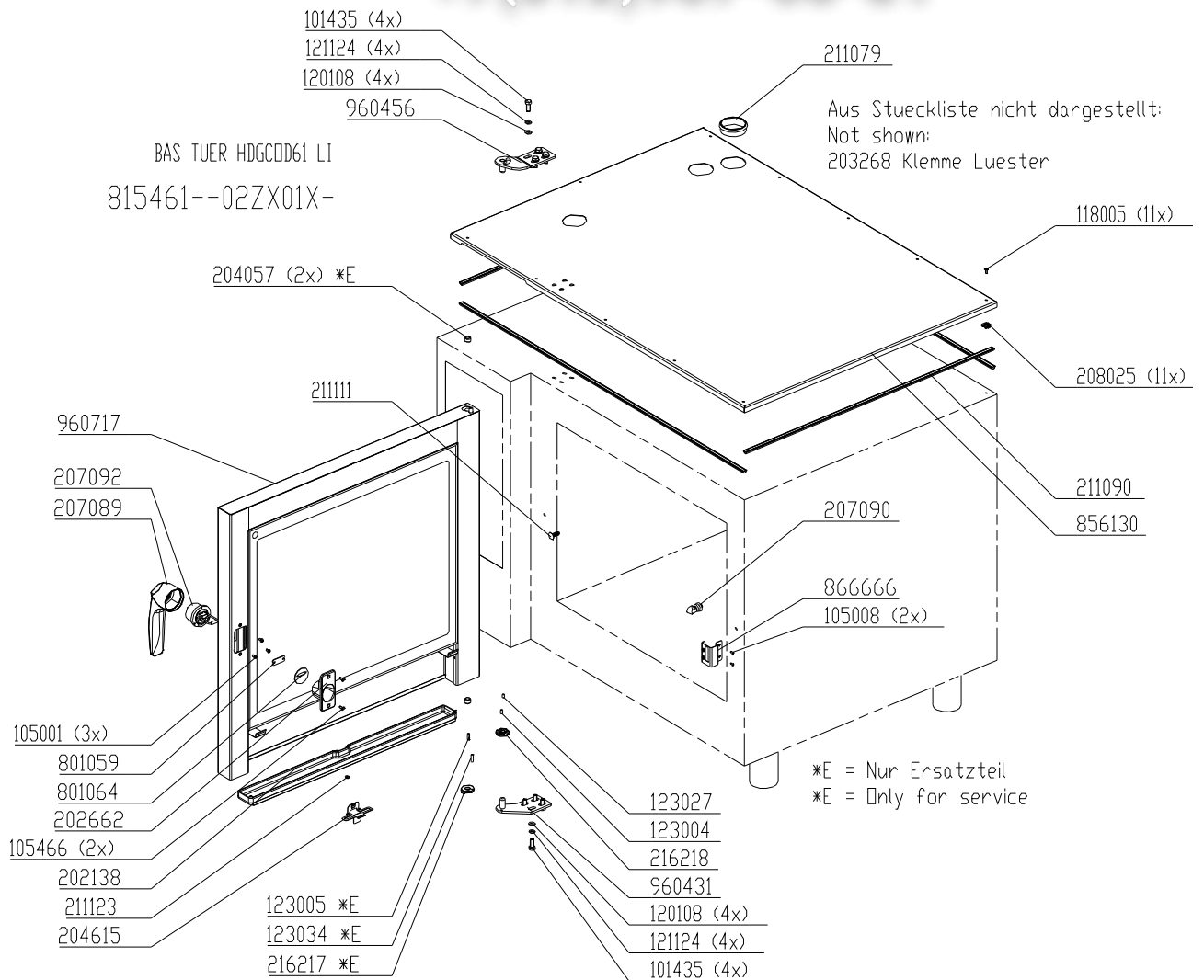
vsezip.ru  
**Chassis door area HD6.x, right hand hinged (Gas)**

+7(812)987-08-81

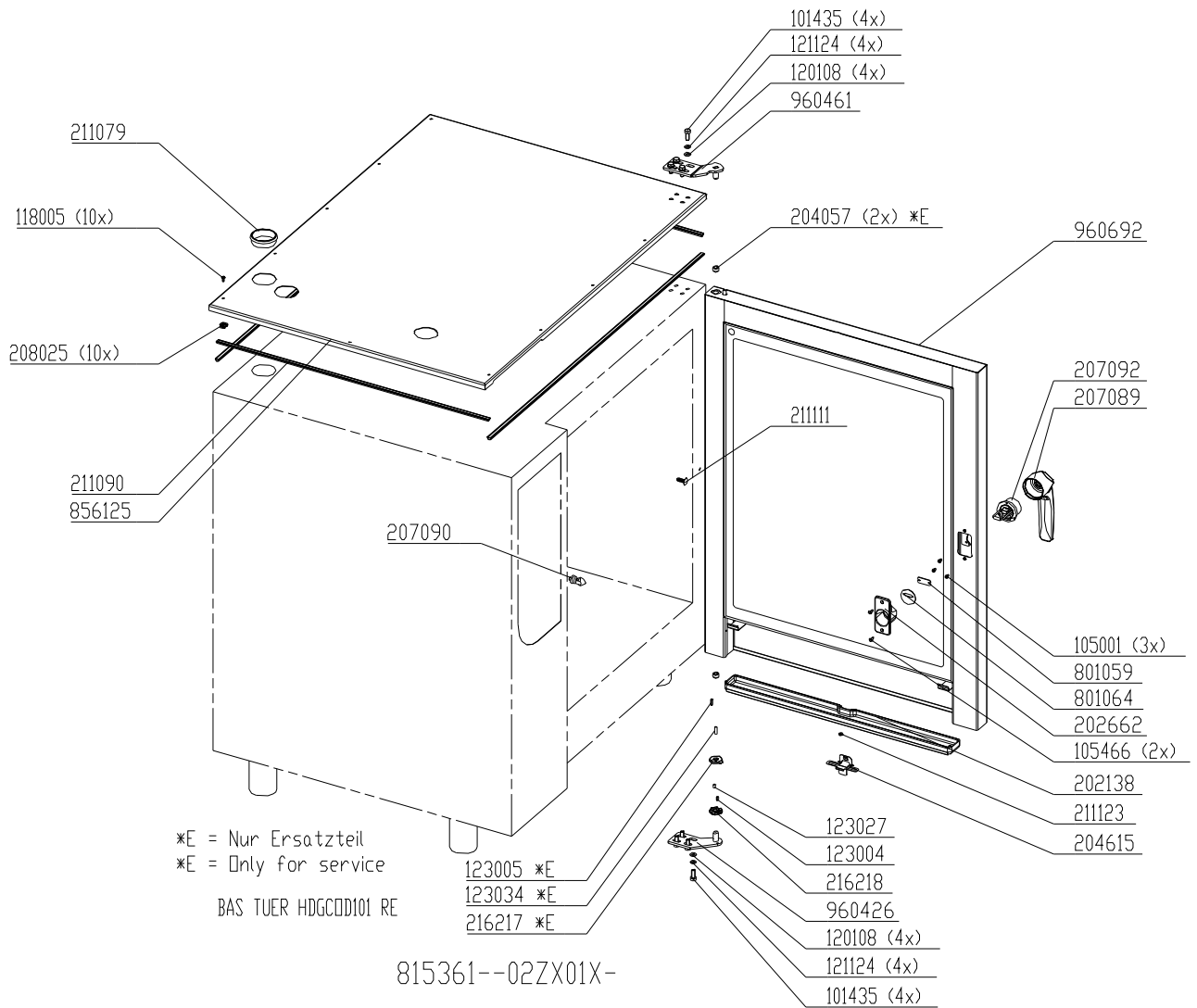


vsezip.ru  
**Chassis door area HD6.x, left hand hinged (Gas)**

+7(812)987-08-81

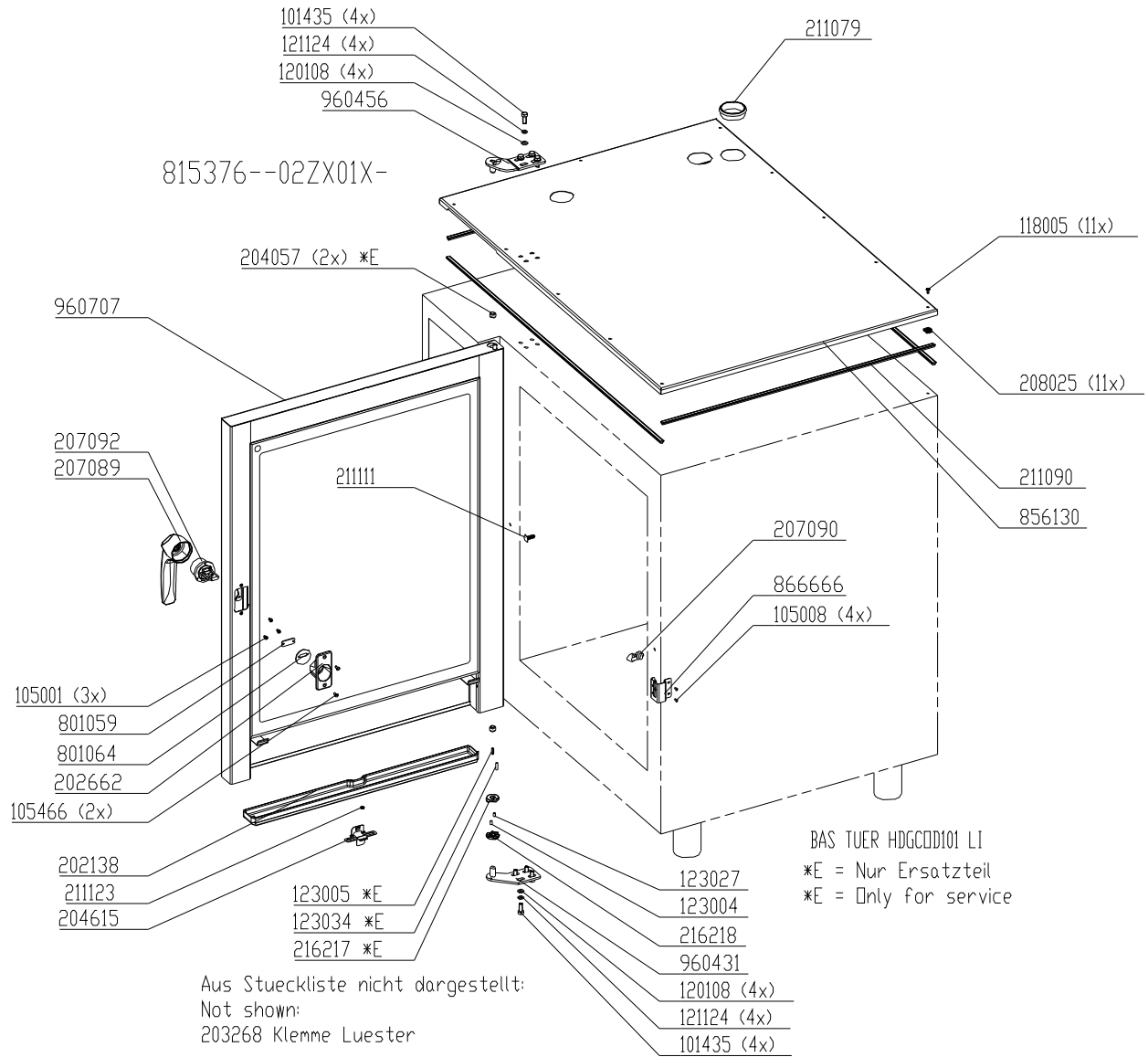


vsezip.ru  
**Chassis door area HD10.x, right hand hinged (Gas)**  
**+7(812)987-08-81**



vsezip.ru  
Chassis door area HD10.x, left hand hinged (Gas)

+7(812)987-08-81





---

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

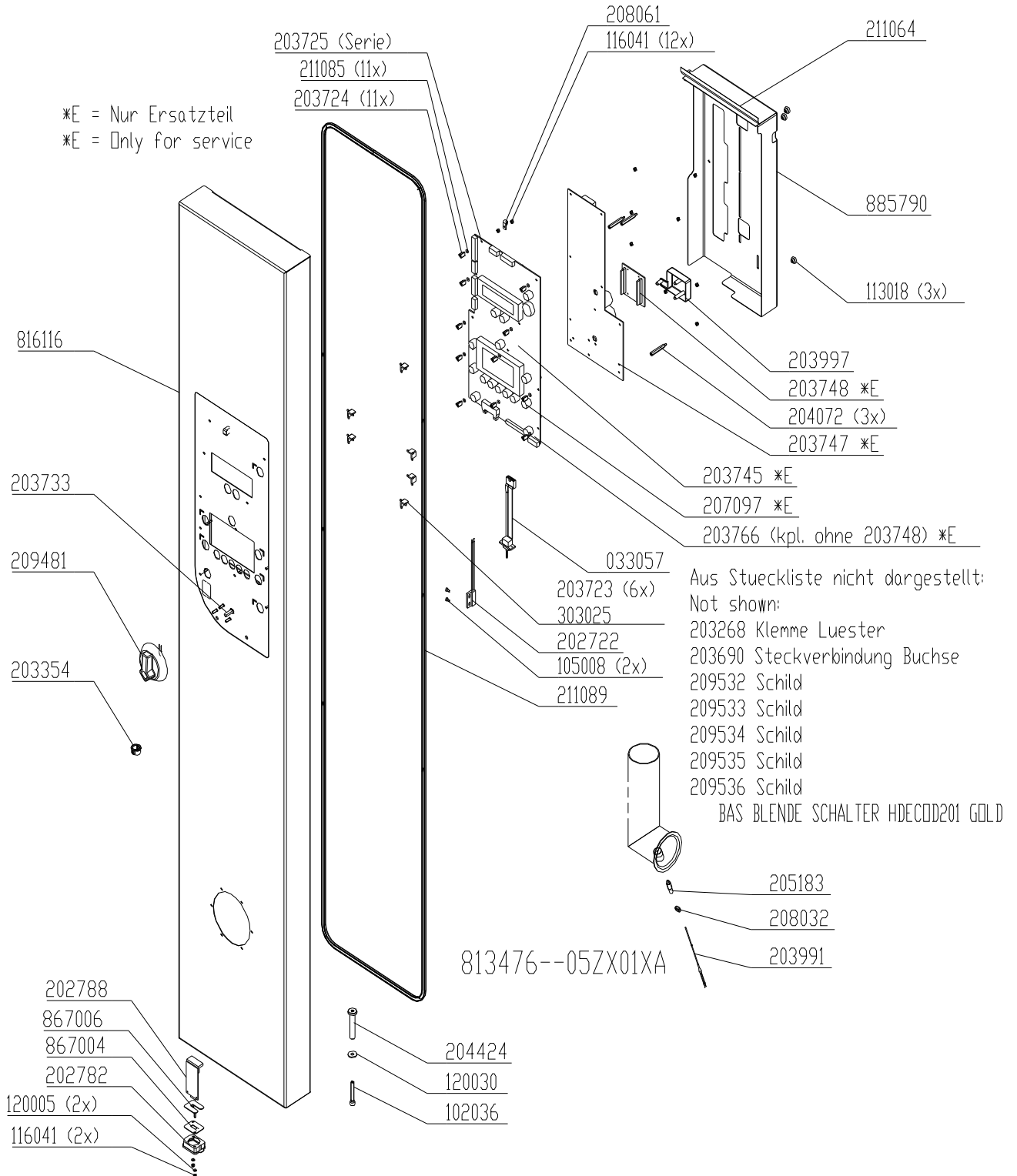
## **Exploded drawings 20.x**

Electric & Gas

vsezip.ru

### Front panel HD20.x Gold

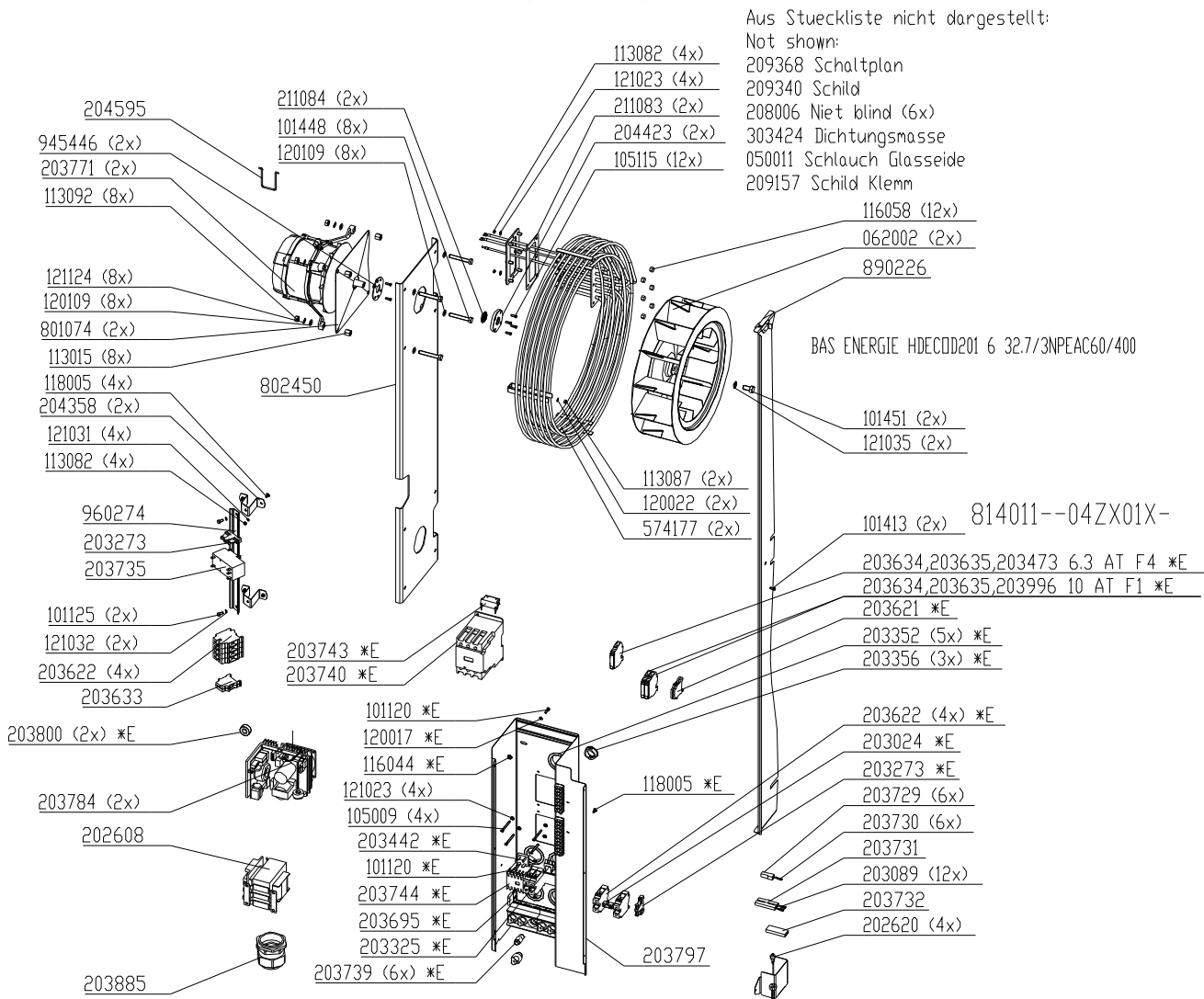
Valid from S/N 09021472 (July 2009) with USB port



Until S/N 09021471 with serial port #033023 instead of USB port

vsezip.ru  
**Elektrobaugruppe 3NPEAC 400V HD20.1**

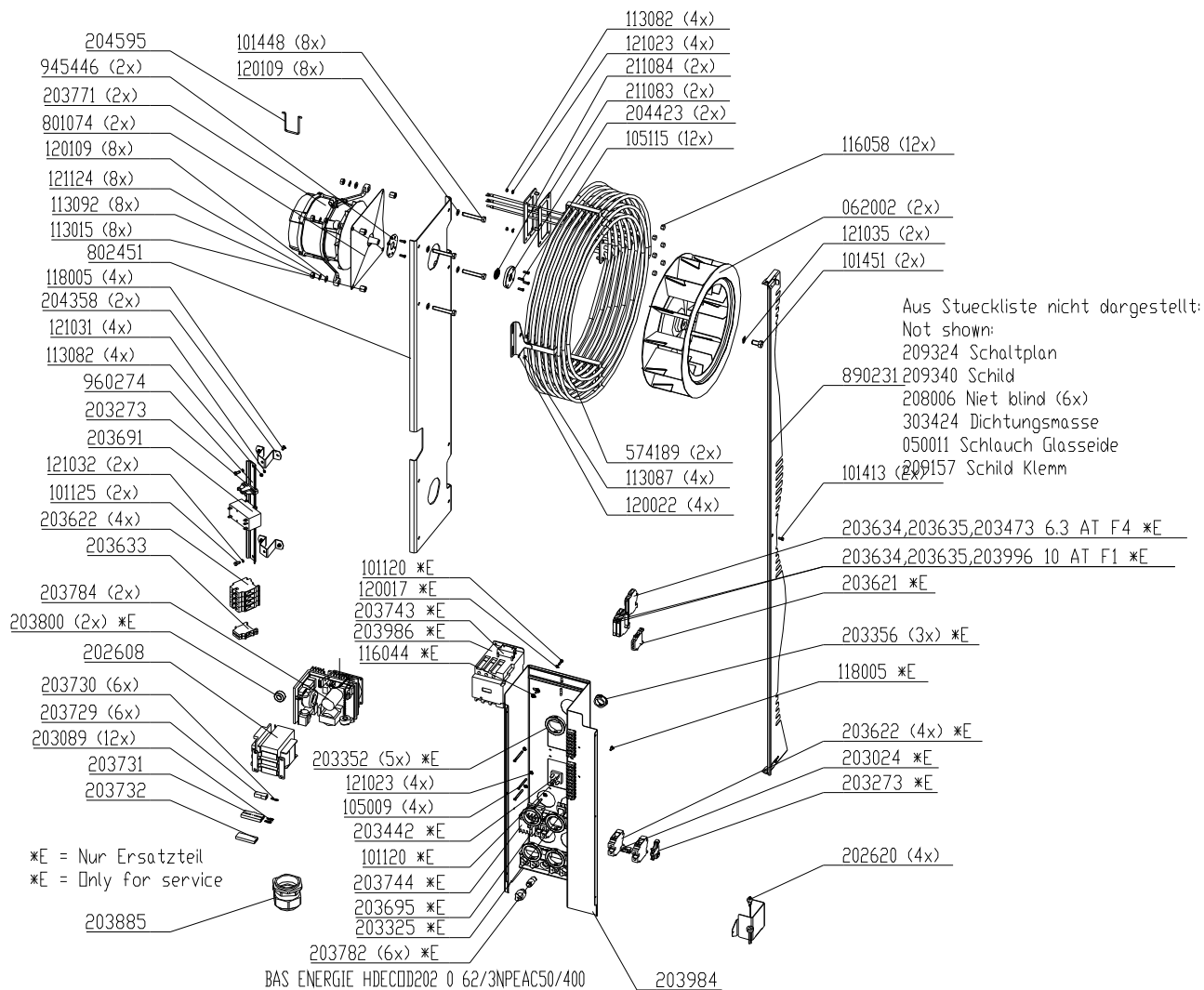
+7(812)987-08-81



Bis (until) S/N 08022075 (August2008) Transformator (transformer) #203818

vsezip.ru  
**Elektrobaugruppe 3NPEAC 400V HD20.2**

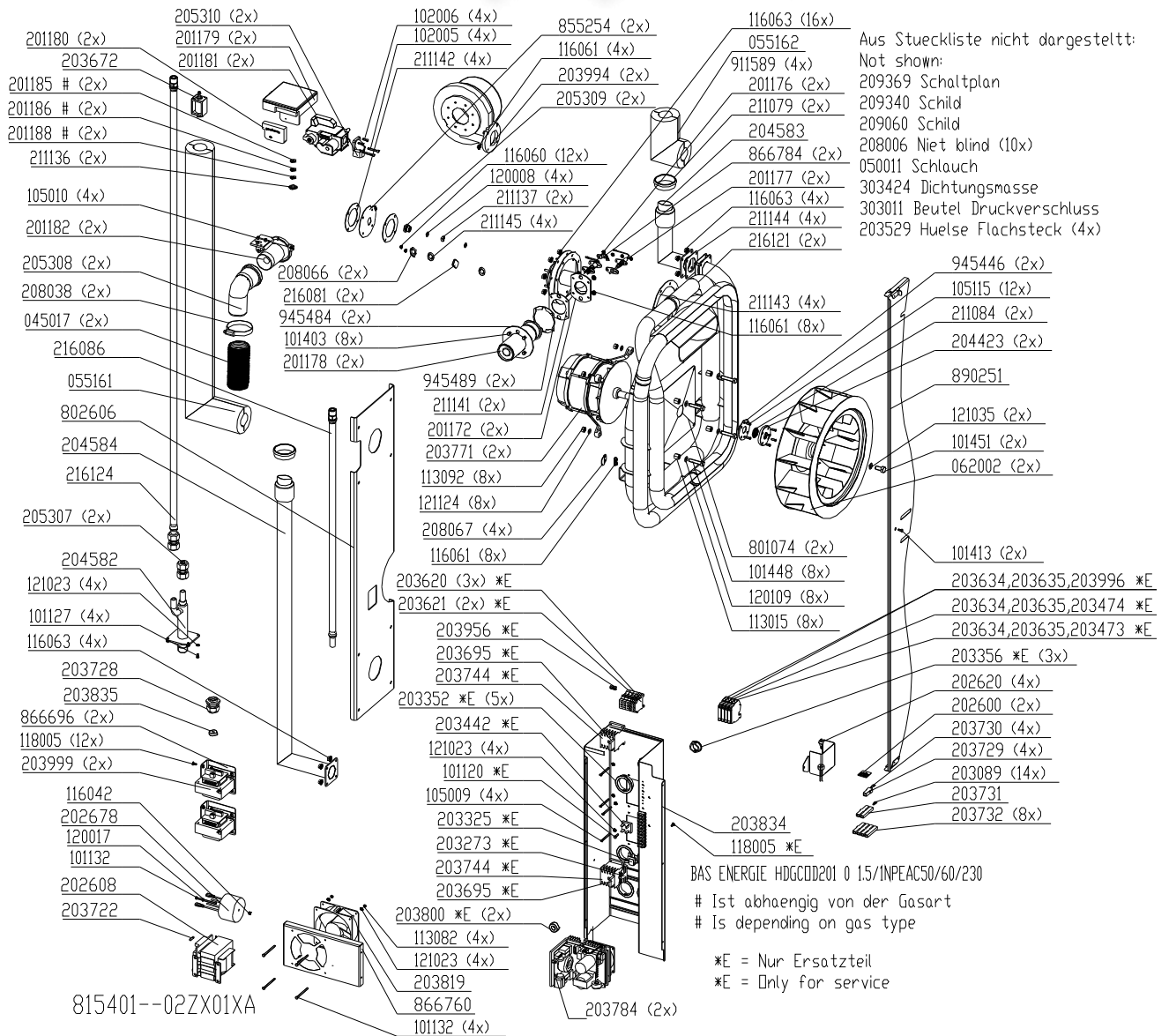
+7(812)987-08-81



Bis (until) S/N 08022075 (August2008) Transformator (transformer) #203818

vsezip.ru  
Gas assembly HD20.1

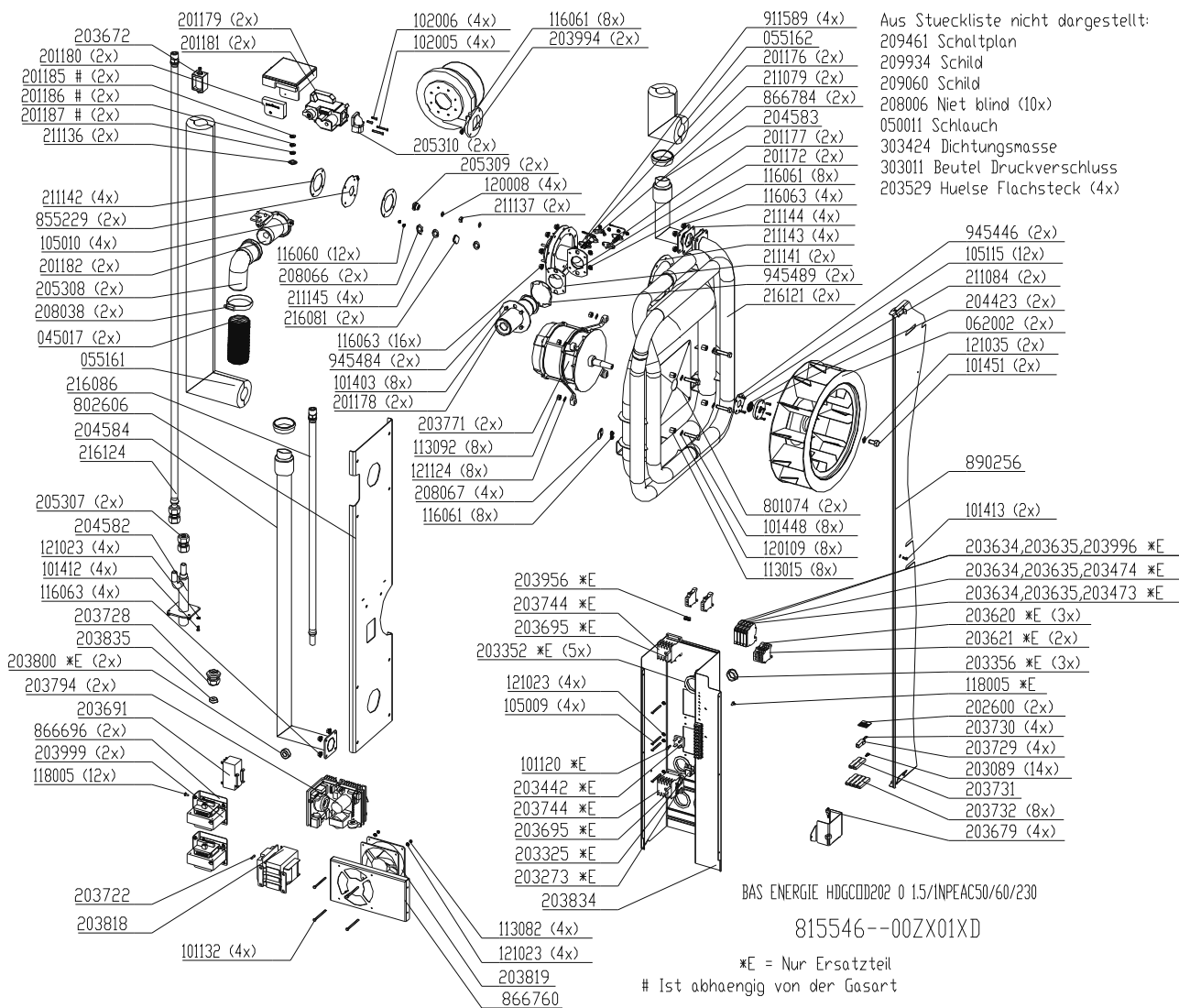
+7(812)987-08-81



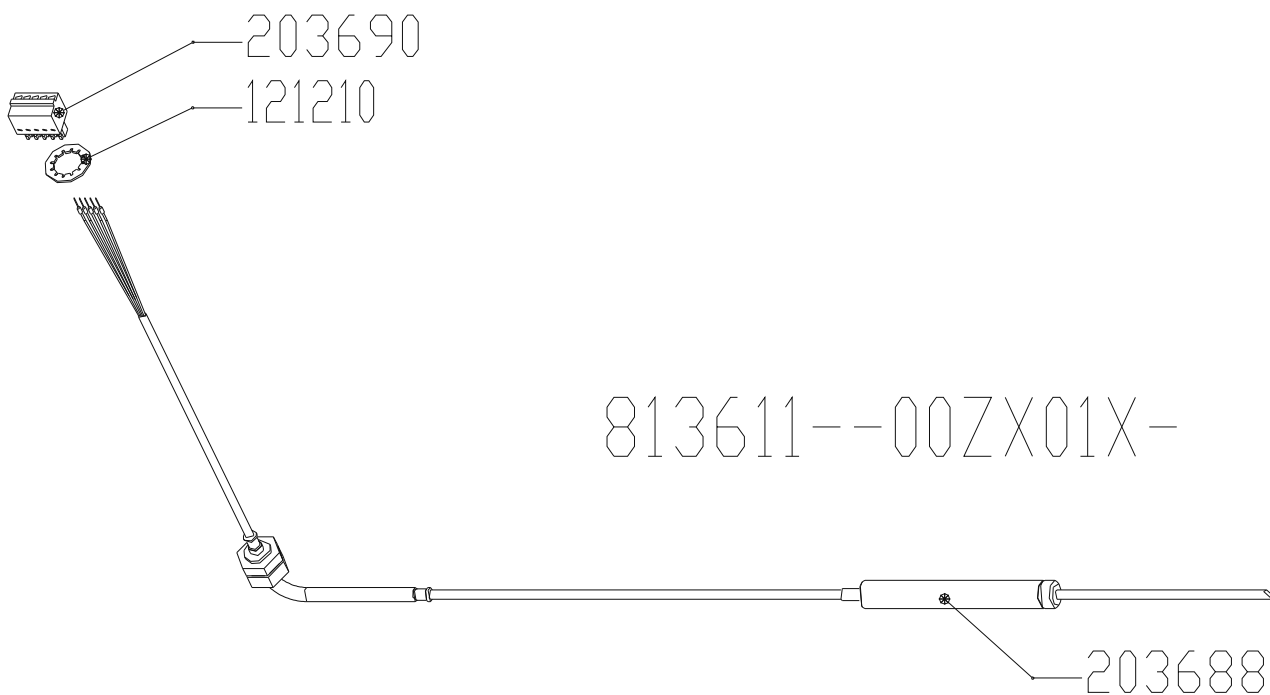
Bis (until) S/N 08022075 (August2008) Transformator (transformer) #203818

Bis (until) S/N 09020157: #216085 ersetzt durch (replaced by) #216121 & # 855254. Es müssen beide Teile ersetzt werden (Both parts must be replaced)!

vsezip.ru  
**Gas assembly HD20.2**  
 +7(812)987-08-81



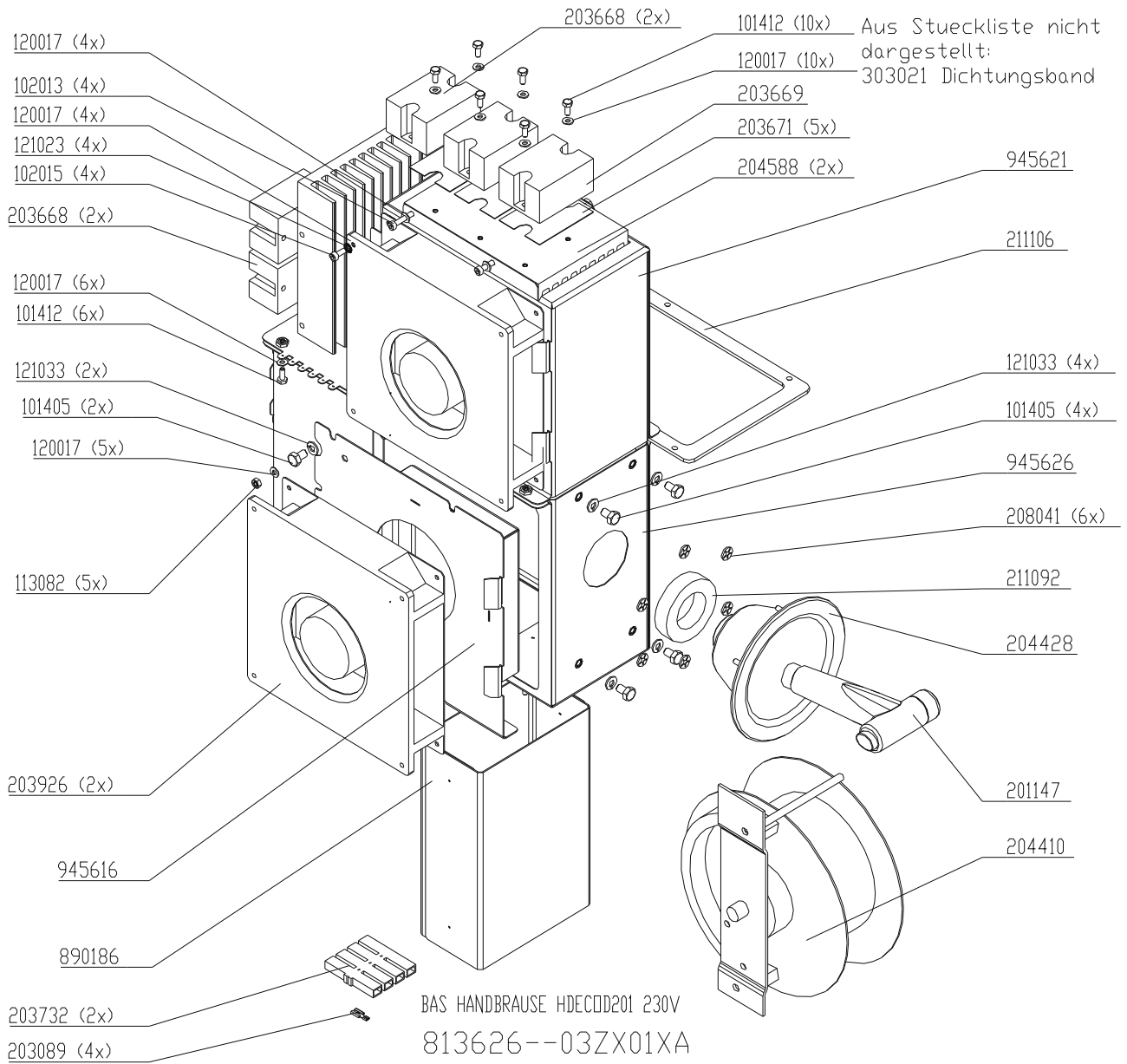
vsezip.ru  
Core temperature probe HD20.x  
+7(812)987-08-81



BAS FUEHLER HDECOD201 GOLD

vsezip.ru  
**Tube carrier box & handshower HD20.x (Electric)**

+7(812)987-08-81

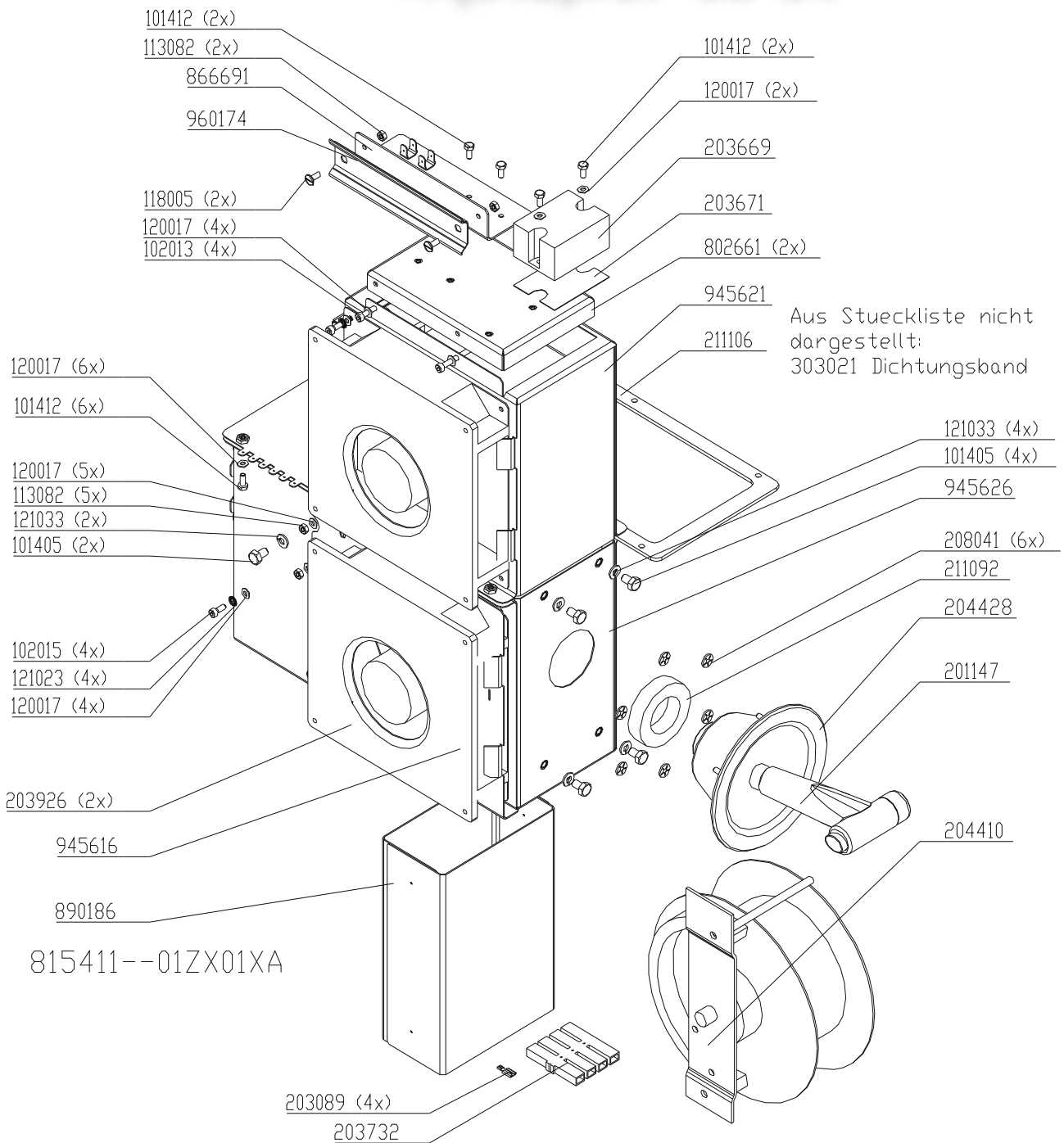




vsezip.ru

Tube carrier box & handshower HD20.x Gas

+7(812)987-08-81



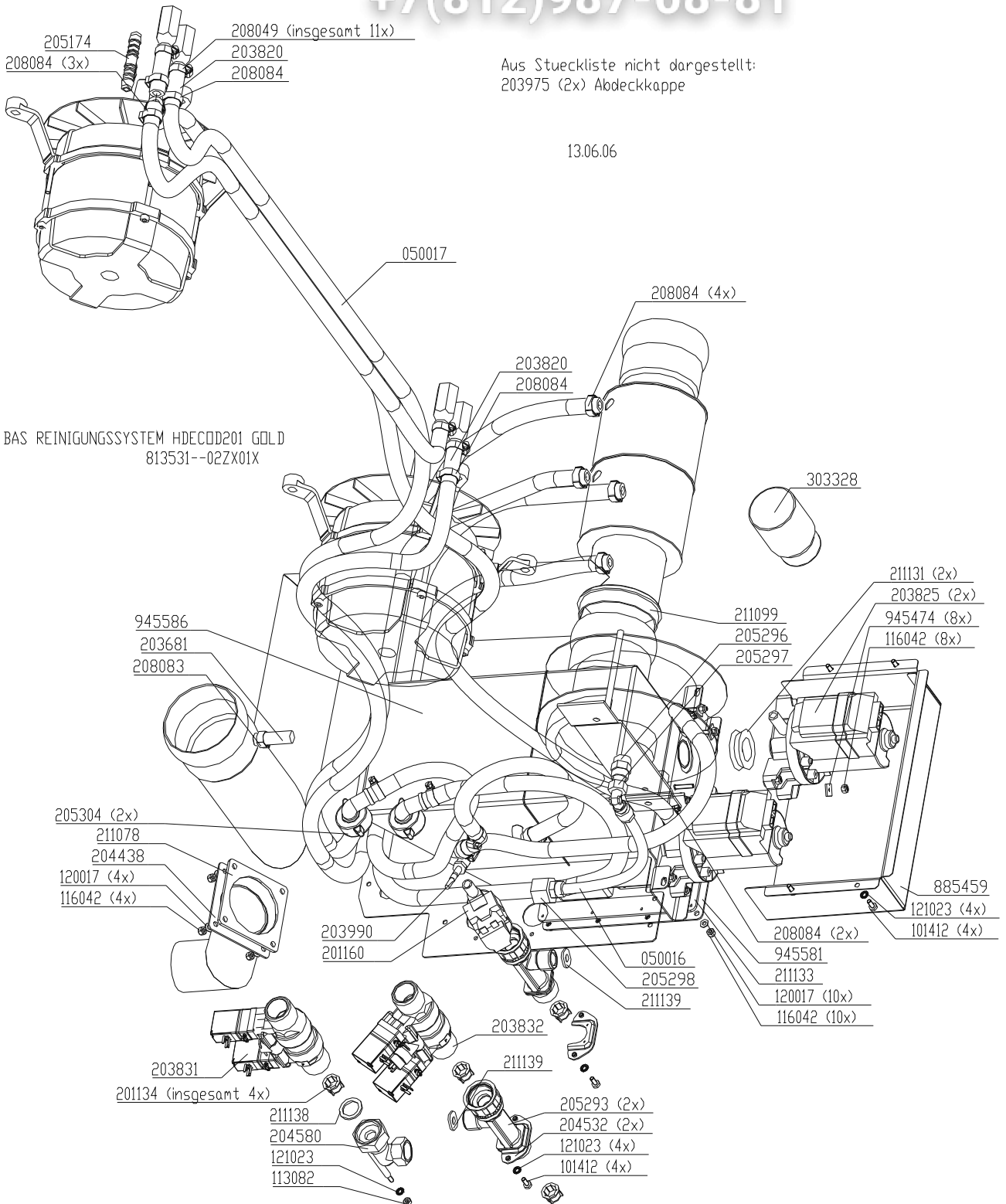
vsezip.ru  
**Water assembly 50Hz HD20.x**

+7(812)987-08-81

- 205174
- 208049 (insgesamt 11x)
- 203820
- 208084 (3x)
- 208084

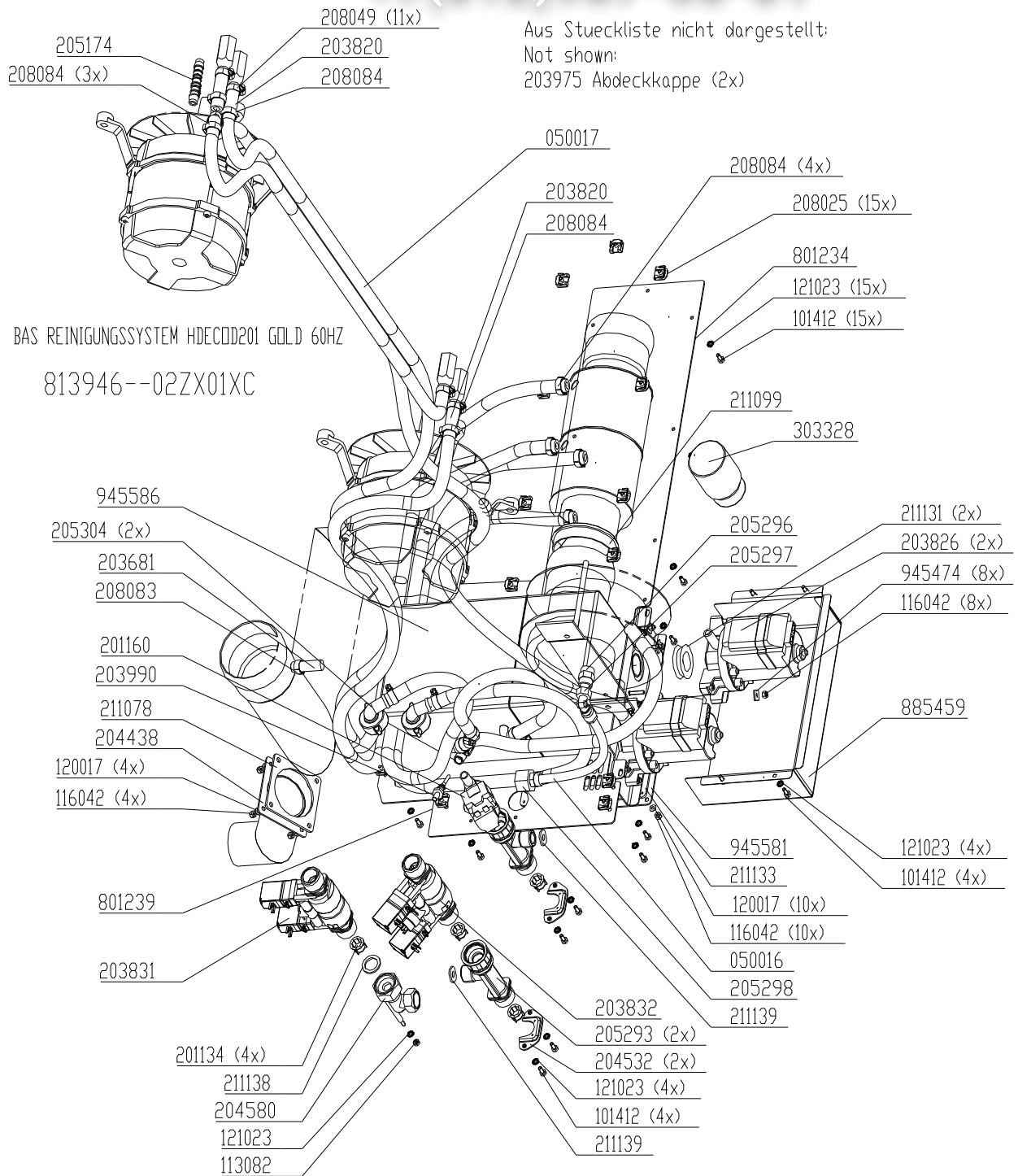
Aus Stueckliste nicht dargestellt:  
203975 (2x) Abdeckkappe

13.06.06



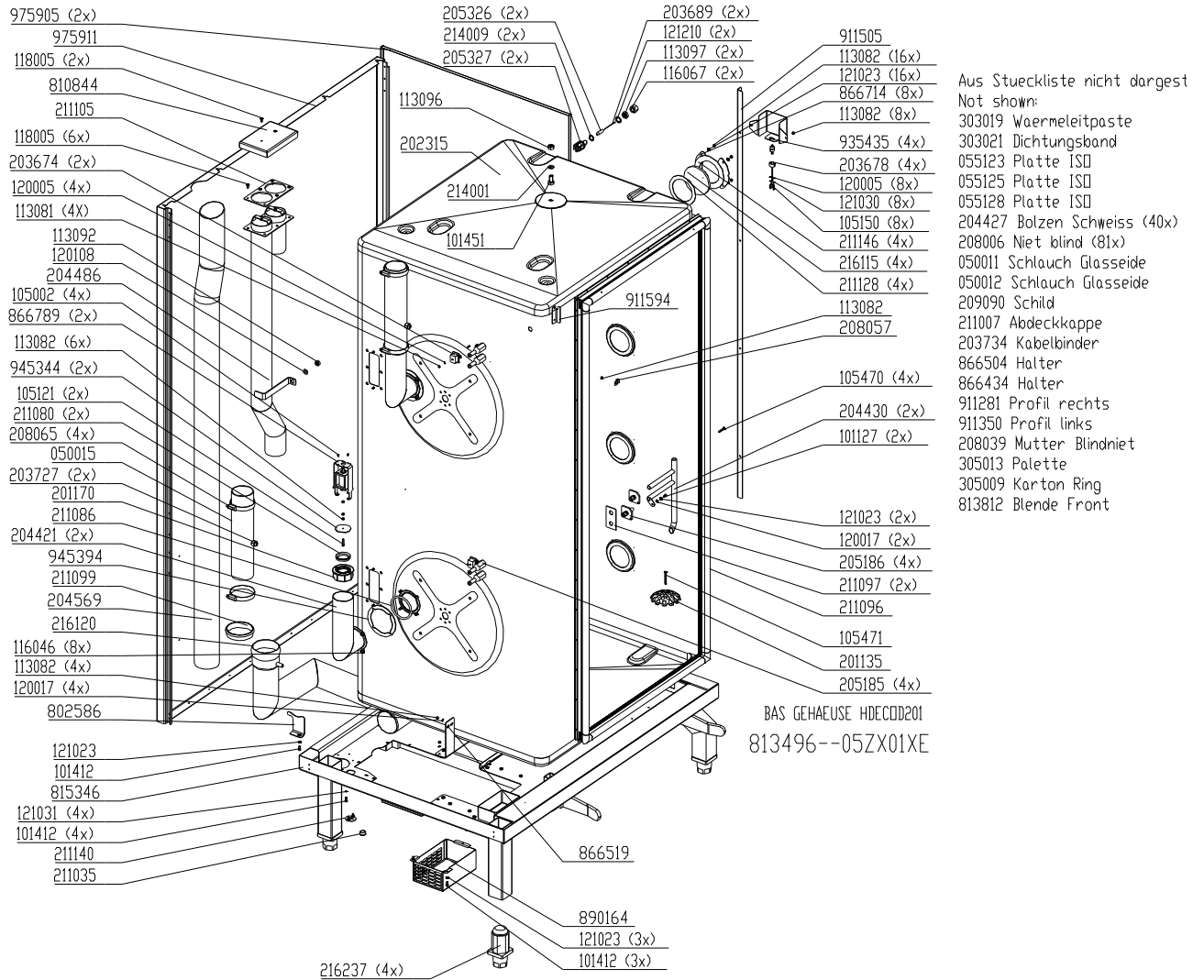
vsezip.ru  
**Water assembly 60Hz HD20.x**

+7(812)987-08-81



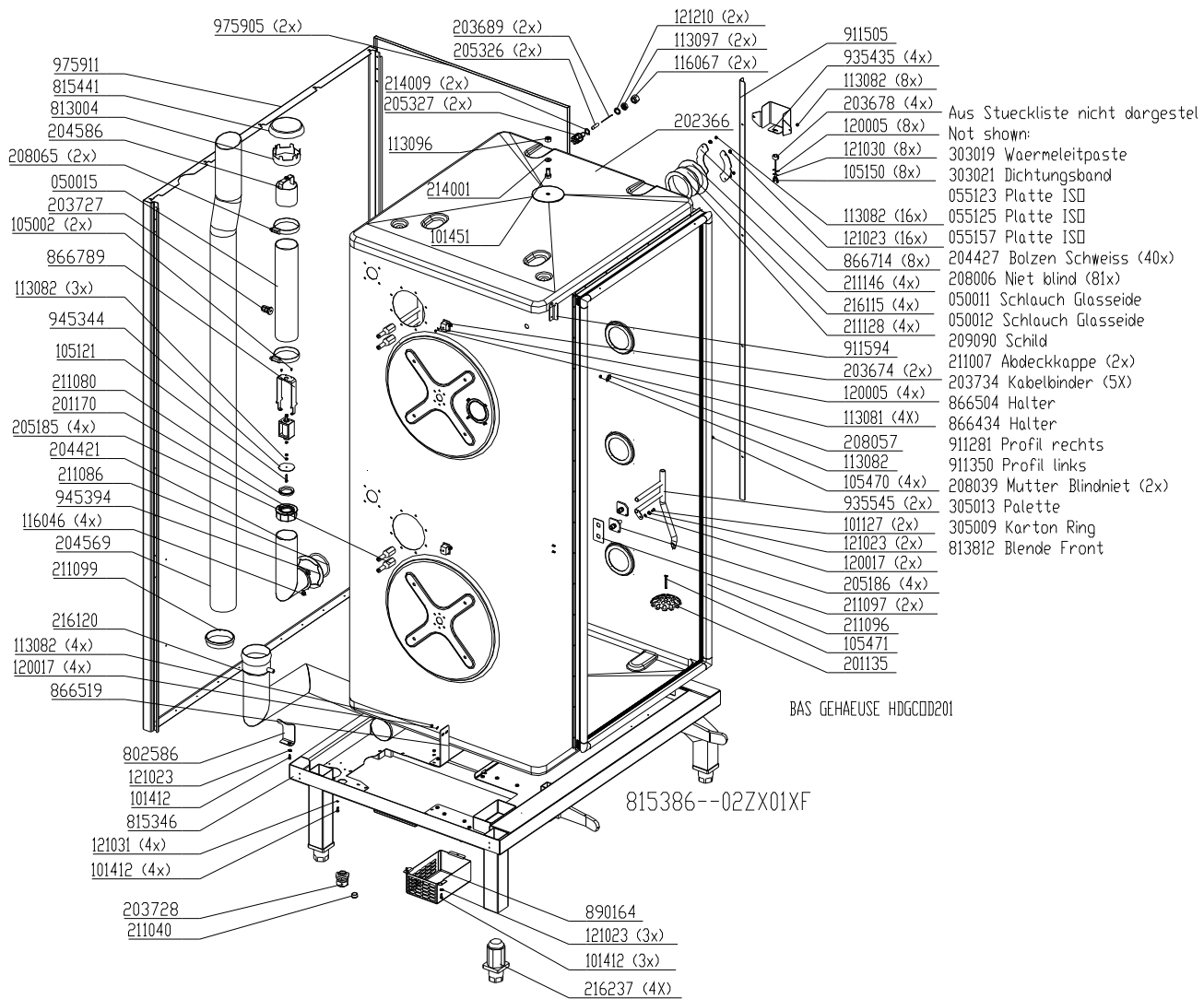
vsezip.ru  
Chassis HD20.x (Electric)

+7(812)987-08-81



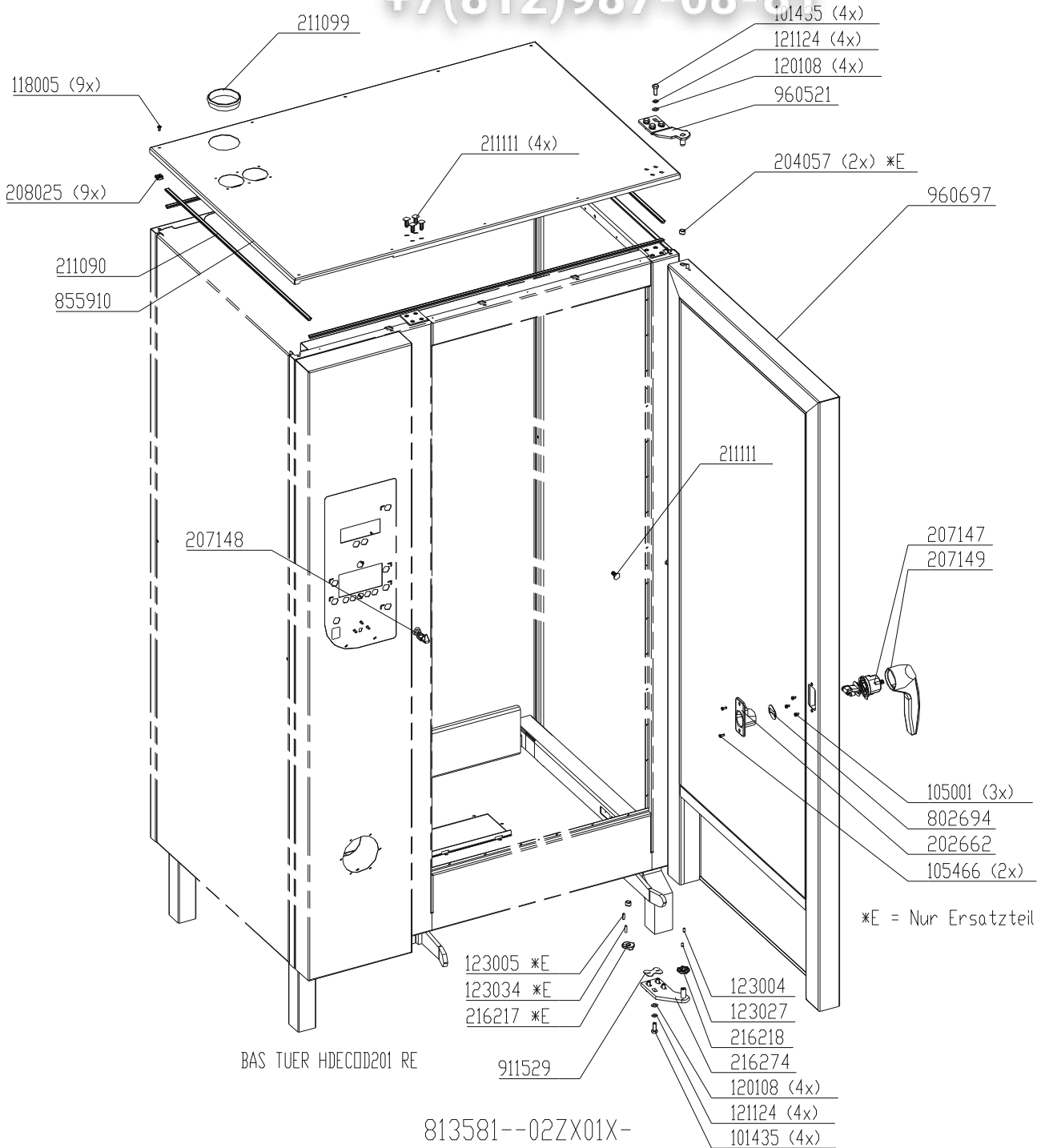
vsezip.ru  
Chassis HD20.x (Gas)

+7(812)987-08-81



vsezip.ru  
**Chassis door area HD20.x, right hand hinged (Electric)**

+7(812)987-08-81



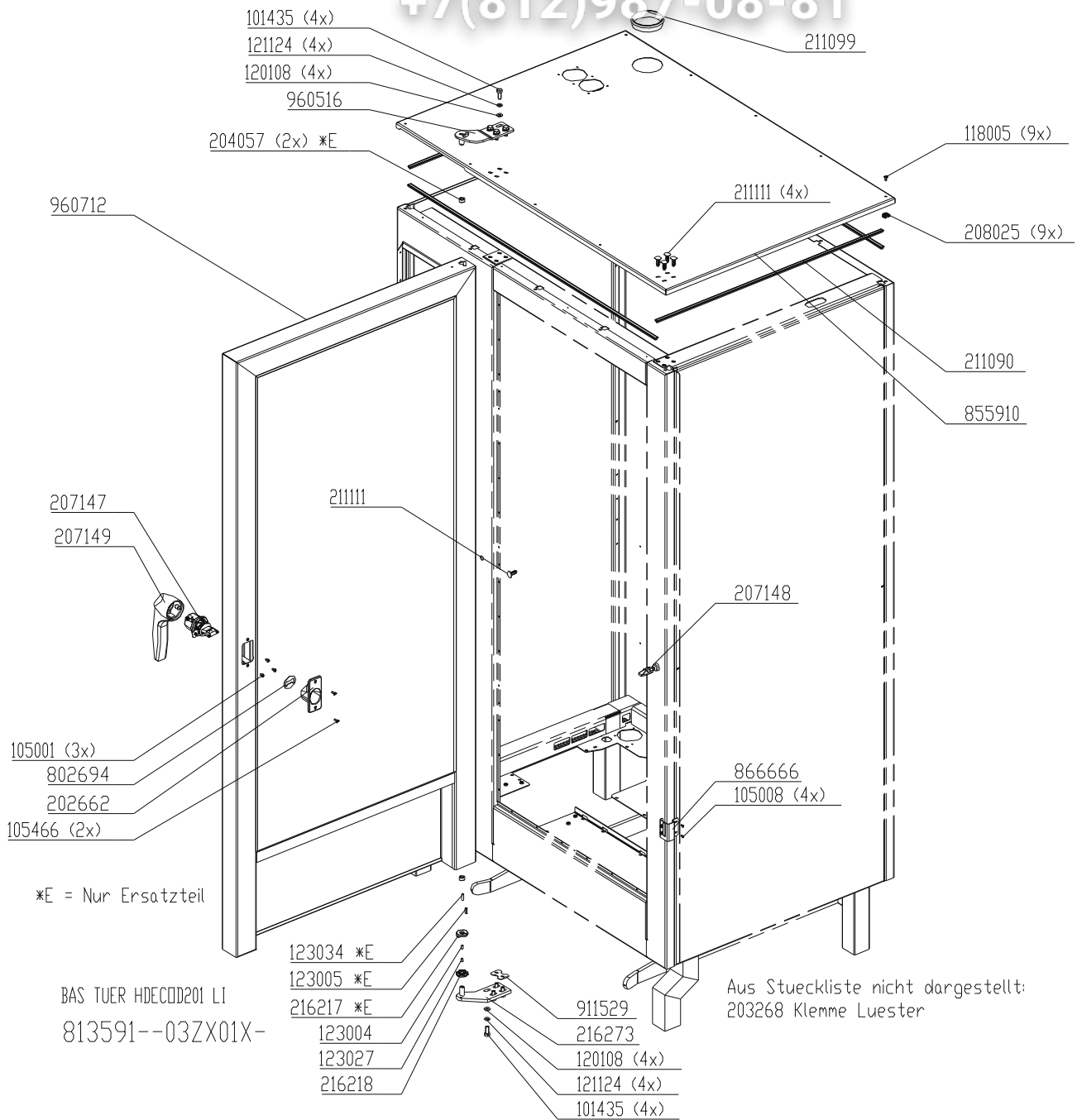
Until S/N 09021515: Profile door gasket #211104 (glued with Pactan)  
From S/N 09021516: Pluggable profile door gasket #211171



vsezip.ru

**Chassis door area HD20.x, left hand hinged (Electric)**

+7(812)987-08-81

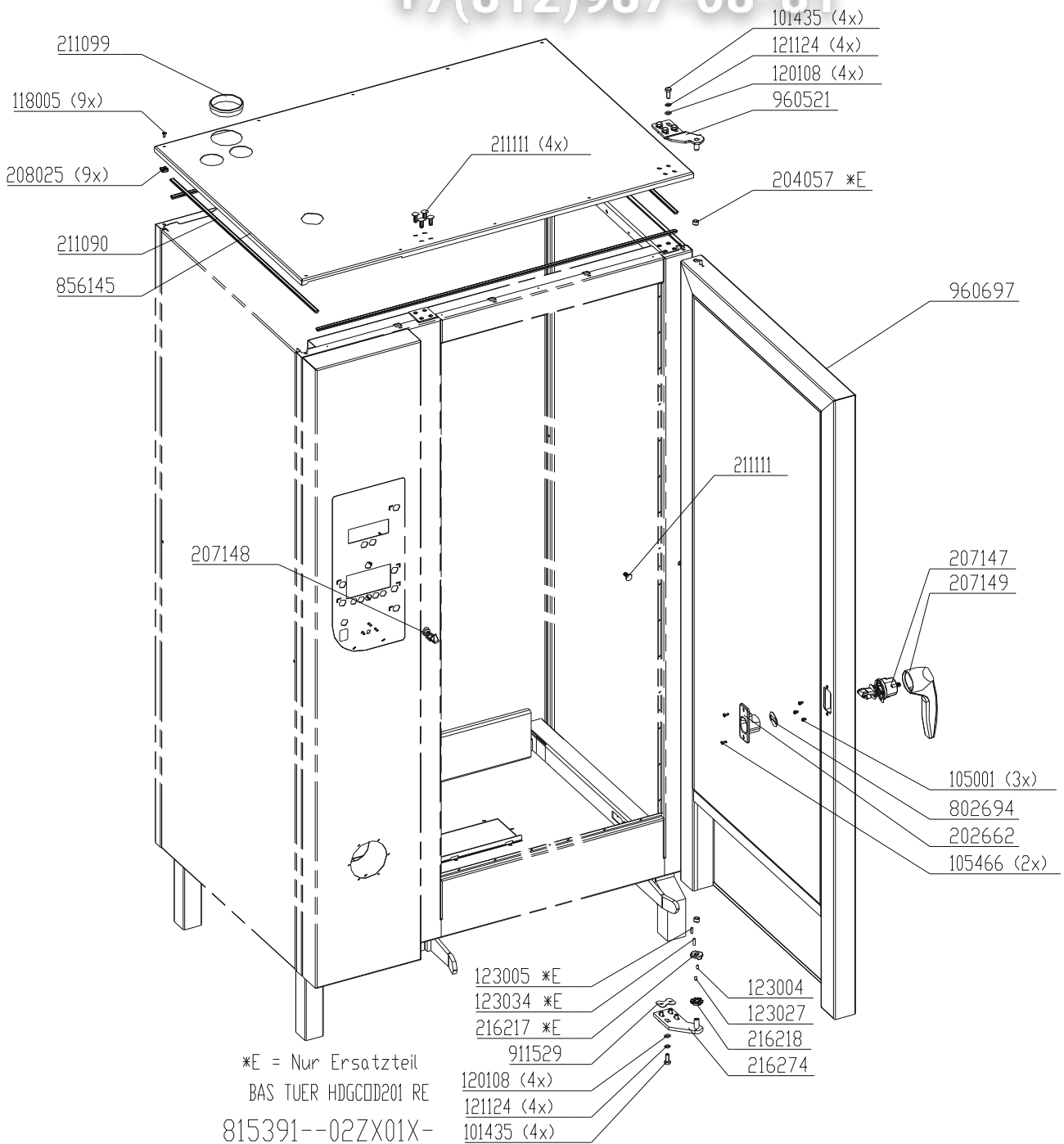


Until S/N 09021515: Profile door gasket #211104 (glued with Pactan)

From S/N 09021516: Pluggable profile door gasket #211171

vsezip.ru  
**Chassis door area HD20.x, right hand hinged (Gas)**

+7(812)987-08-81

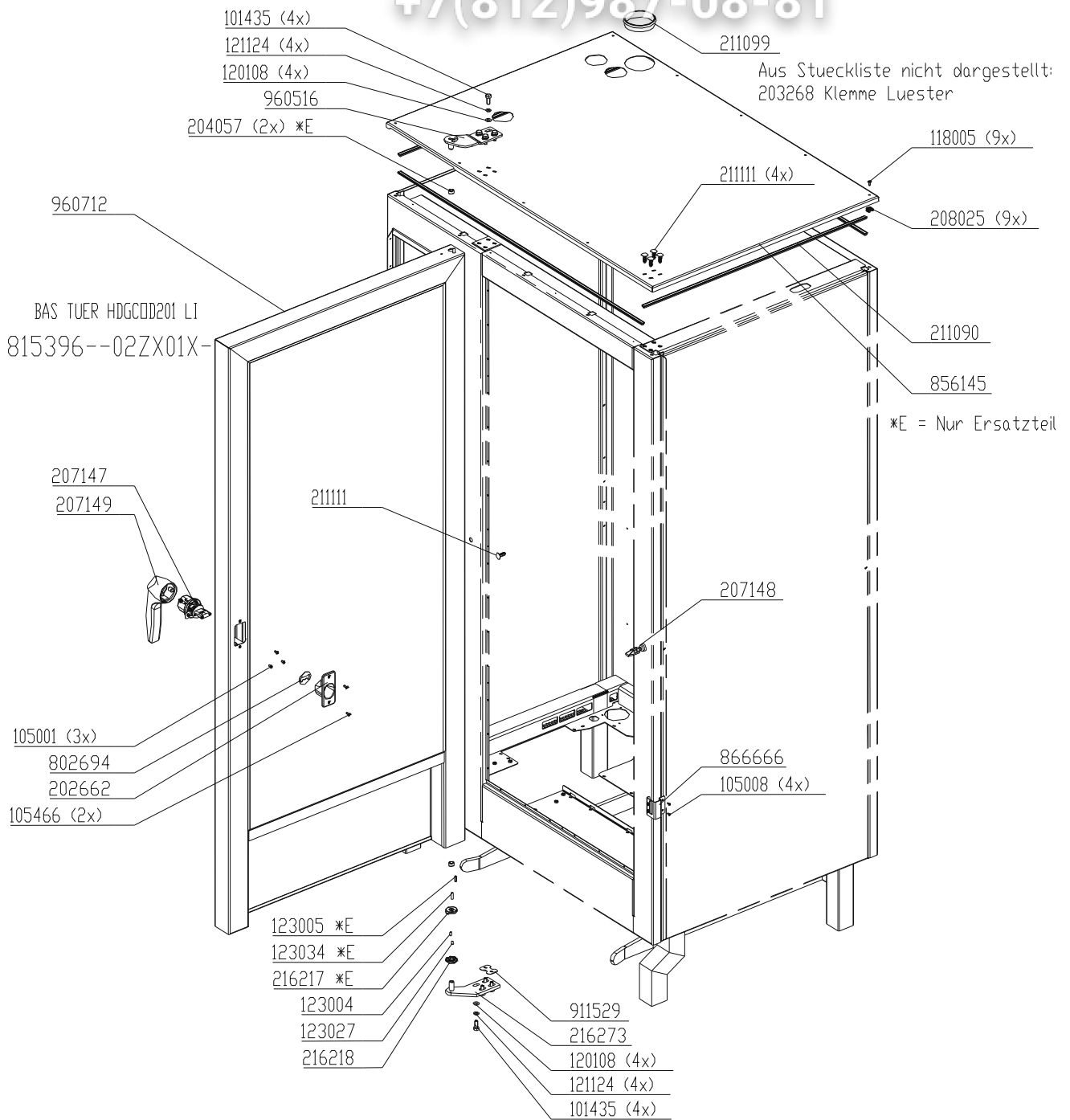


Until S/N 09021515: Profile door gasket #211104 (glued with Pactan)  
 From S/N 09021516: Pluggable profile door gasket #211171



Chassis door area HD20.x, left hand hinged (Gas)

vsezip.ru  
+7(812)987-08-81



Until S/N 09021515: Profile door gasket #211104 (glued with Pactan)  
From S/N 09021516: Pluggable profile door gasket #211171

# MKN HansDampf Spare part list

| Part No. | Description   | Bezeichnung                                   |
|----------|---|---|
| 033023   | data cable HD6.x + HD10.x                                 | Datenkabel 6.x, 10.x                          |
| 033042   | data cable HD20.x   | Datenkabel 20.x                               |
| 033048   | Flat ribbon cable for HD Junior-Compact                   | Flachbandkabel HD Junior-Compact              |
| 045017   | Flexible tube, 50mm diameter                              | Wellflexschlauch, 50mm Durchmesser            |
| 050012   | meter fiber glass isolating tube; 10 mm; 230 °C           | Glasseidenschlauch 10 mm; 230 °C              |
| 050015   | silicon hose 60 x 2 mm                                    | Silikonschlauch 60 x 2 mm                     |
| 050016   | polyamide hose 8 x 1 mm                                   | Polyamidschlauch 8 x 1 mm                     |
| 050017   | silicon hose 9 x 3.2 mm                                   | Silikonschlauch 9 x 3,2 mm mit Gewebeeinlage  |
| 050024   | silicon hose 15 x 4,5 mm                                  | Silikonschlauch 15 x 4,5 mm mit Gewebeeinlage |
| 055161   | flue pipe isolation 20.x                                  | Rohrisolierung Abgas 20.x                     |
| 055162   | flue pipe isolation 10.x                                  | Rohrisolierung Abgas 10.x                     |
| 055164   | flue pipe isolation 6.x                                   | Rohrisolierung Abgas 6.x                      |
| 055166   | front laminate SmartCombi                                 | Bedienfolie SmartCombi                        |
| 055171   | Front laminate Silver II, with radius                     | Bedienfolie Silver II, mit Radius             |
| 055172   | Front laminate Hans Dampf Gold, with radius               | Bedienfolie HansDampf Gold, mit Radius        |
| 055173   | Front laminate HansDampf Silver Maxi                      | Bedienfolie HansDampf Silver Maxi II          |
| 055174   | Front laminate Hans Dampf Gold Maxi, with radius          | Bedienfolie HansDampf Gold Maxi, mit Radius   |
| 055195   | Front laminate Junior Classic                             | Bedienfolie Junior Classic                    |
| 055196   | Front laminate Junior Professional                        | Bedienfolie Junior Professional               |
| 055197   | Front laminate Compact Professional                       | Bedienfolie Compact Professional              |
| 055198   | Front laminate Compact Classic                            | Bedienfolie Compact Classic                   |
| 062002   | fan wheel 350 mm  | Lüfterrad 350 mm rund                         |
| 062005   | fan wheel 280 mm  | Lüfterrad 280 mm rund                         |
| 062006   | fan wheel 175mm   | Lüfterrad 175 mm rund                         |
| 101124   | hexagon screw M4 x 20                                     | Sechskantschraube M4 x 20                     |
| 101127   | hexagon screw M4 x 8                                      | Sechskantschraube M4 x 8                      |
| 101403   | screw M5 x 16   | Schraube M5 x 16                              |
| 101412   | hexagon screw M4 x 10                                     | Sechskantschraube M4 x 10                     |
| 101413   | hexagon screw M4 x 10, marine version                     | Sechskantschraube M4 x 10, Schiffsversion     |
| 101435   | screw M8 x 20   | Schraube M8 x 20                              |
| 101451   | hexagon screw M10 x 20                                    | Sechskantschraube M10 x 20                    |
| 102005   | hexagon screw M4 x 30                                     | Sechskantschraube M4 x 30                     |
| 102006   | hexagon screw M4 x 12                                     | Innensechskant-Schraube M4 x 12               |
| 105001   | raused countersunk head screw TORX M4 x 8 + spring washer | Linsenkopfschraube TORX M4 x 8 + Federring    |
| 105008   | screw M3 x 6  | Schraube M3 x 6                               |
| 105009   | screw M4 x 45   | Schraube M4 x 45                              |
| 105010   | torx screw M5 x 12  | Torx-Schraube M5 x 12                         |
| 105115   | cylinder head cap screw M4 x 12                           | Zylinderkopfschraube M4x12 CrNi               |
| 105466   | countersunk screw M4 x 12                                 | Flachkopfschraube M4 x 12                     |
| 105487   | countersunk screw M5 x 45                                 | Senkschraube 55 x 45                          |
| 113014   | Cage nut M4   | Käfigmutter M4                                |
| 113017   | cage nut M10  | Käfigmutter M10                               |
| 113018   | knurled nut M3  | Rändelmutter M3                               |
| 113081   | hexagon nut M3  | Sechskantmutter M3                            |
| 113082   | hexagon nut M4  | Sechskantmutter M4                            |
| 113086   | hexagon nut M3  | Sechskantmutter M3                            |
| 113087   | hexagon nut M5  | Sechskantmutter M5                            |
| 113088   | hexagon nut M5  | Sechskantmutter M5                            |
| 113089   | Cage nut M8   | Käfigmutter M8                                |
| 113091   | hexagon nut M6  | Sechskantmutter M6                            |
| 113092   | hexagon nut M8  | Sechskantmutter M8                            |
| 113096   | hexagon nut M10   | Sechskantmutter M10                           |
| 113097   | hexagon nut M12, flat                                     | Sechskantmutter M12, flach                    |
| 116041   | Nut M3  | Sicherungsmutter M3                           |
| 116058   | cap nut M6  | Hutmutter M6                                  |
| 116061   | catch nut M5  | Sperrzahn Mutter M5                           |

# MKN HansDampf Spare part list

| Part No. | Description   | Bezeichnung   |
|----------|---|---|
| 116063   | catch nut M6  | Sperrzahn Mutter M6   |
| 116064   | cap nut M10   | Hutmutter M10   |
| 116067   | cap nut M12, open   | Hutmutter M12, geöffnet   |
| 118005   | countersunk screw M4 x 10   | Flachkopfschraube M4 x 10   |
| 118009   | countersunk screw M5 x 16   | Flachkopfschraube M5 x 16   |
| 120005   | washer 3,2 mm   | Unterlegscheibe 3,2 mm  |
| 120007   | washer 12,5 mm  | Unterlegscheibe 12,5 mm   |
| 120008   | washer 7,4 mm   | Unterlegscheibe 7,4 mm  |
| 120017   | washer 4,3 mm   | Unterlegscheibe 4,3 mm  |
| 120019   | washer 17.2 mm  | Unterlegscheibe 17,2 mm   |
| 120022   | washer 5,3 mm   | Unterlegscheibe 5,3 mm  |
| 120027   | washer 6,4 mm   | Unterlegscheibe 6,4 mm  |
| 120030   | washer 6,4 mm   | Unterlegscheibe 6,4 mm  |
| 120108   | washer 8,4 mm   | Unterlegscheibe 8,4 mm  |
| 121023   | serrated washer 4,3 mm  | Fächerscheibe 4,3 mm  |
| 121030   | lock washer; 3  | Federring; 3  |
| 121031   | lock washer; 4  | Federring; 4  |
| 121032   | serrated washer 5   | Federring 5   |
| 121033   | lock washer; 6  | Federring; 6  |
| 121035   | lock washer; 10   | Federring; 10   |
| 121124   | locking washer M8   | Sicherungsscheibe M8  |
| 121125   | locking washer M5   | Sicherungsscheibe M5  |
| 121210   | lock washer 12,5 mm   | Zahnscheibe 12,5 mm   |
| 201134   | water inlet filter D 19,5   | Sieb für Wasserzulauf   |
| 201135   | chamber drain sieve   | Sieb für Garraumablauf  |
| 201147   | hand shower   | Handbrause  |
| 201160   | solenoid valve 0,3-10 bar 5L/min  | Magnetventil 3/4"; 0,3 - 10 bar   |
| 201172   | gas burner connection 10.x  | Brenneranschluß 10.x  |
| 201174   | gas burner connection 6.x   | Brenneranschluß 6.x   |
| 201176   | glow igniter; 24 V  | Glühelektrode, 24 V   |
| 201177   | Ionisation electrode (flame control)                                    | Ionisationselektrode (Flammenüberwachung)                                 |
| 201178   | burner pipe 49,5 - 147,8 mm   | Brennerrohr D 49,5 - 147,8 mm   |
| 201179   | Ignition box 230 V; 50/60 Hz; 4 VA                                      | Zündelektronik 230 V; 50/60 Hz; 4 VA                                      |
| 201180   | Cover for ignition box  | Abdeckkappe Zündelektronik  |
| 201181   | solenoid gas valve R1/2"-R1/2"; 10-50 mbar; 230 V                       | Gas-Magnetventil R1/2"-R1/2"; 10-50 mbar; 230 V                           |
| 201182   | venturi mixed-tube  | Venturi Mischrohr   |
| 201185   | gas orifice 420   | Gasblende 420   |
| 201186   | gas orifice 565   | Gasblende 565   |
| 201187   | gas orifice 630   | Gasblende 630   |
| 201188   | gas orifice 650   | Gasblende 650   |
| 201188   | gas orifice 630   | Gasblende 630   |
| 201189   | gas orifice 470   | Gasblende 470   |
| 201190   | gas orifice 620   | Gasblende 620   |
| 201191   | gas orifice 720   | Gasblende 720   |
| 201194   | gas orifice 460   | Gasblende 460   |
| 201195   | gas orifice 680   | Gasblende 680   |
| 201202   | gas orifice 700   | Gasblende 700   |
| 201203   | gas orifice 620   | Gasblende 620   |
| 201225   | chamber drain sieve   | Sieb für Garraumablauf  |
| 201229   | gas orifice 590   | Gasblende 590   |
| 201230   | gas orifice 580   | Gasblende 580   |
| 202107   | collecting tray   | Auffangwanne am Gerät   |
| 202108   | door-collecting tray  | Auffangwanne an der Tür   |
| 202125   | Door collecting tray for double glazing cabinet door 6.x / 10.x Silver2 | Tür-Auffangwanne (komplett) für Garraumtür mit Zweifachverglasung Silver2 |
| 202128   | Keyboard pcb Junior - Compact Classic                                   | Tastaturplatine HD Junior-Compact Classic                                 |
| 202129   | collecting tray (chassis) Junior / Compact                              | Auffangwanne (Gehäuse) Junior / Compact                                   |

# MKN HansDampf Spare part list

| Part No. | Description                                      | Bezeichnung  |
|----------|--|--|
| 202600   | Gas signal pcb                                   | Signalplatine der Zündelektronik                   |
| 202601   | pressure switch                                  | Druckschalter 2 A; 42 V; 1 bar                     |
| 202610   | terminal block for earth lead 95 mm <sup>2</sup> | Reihenblock für Schutzleiter 95 mm <sup>2</sup>    |
| 202611   | terminal block 95 mm <sup>2</sup>                | Reihenblock 95 mm <sup>2</sup>                     |
| 202620   | halogen lamp 10W; 12V                            | Halogenlampe G4; 10 W; 12V                         |
| 202643   | fuse 10A, 600V                                   | Feinsicherung 10 A; 600 V                          |
| 202662   | Cap for door lock                                | Abdeckkappe Türverschluß                           |
| 202673   | fan motor 400V 50/60 Hz, contactor controlled    | Motor 400V 50/60Hz, Schütz gesteuert               |
| 202676   | Control pcb HansDampf Silver II                  | Steuerplatine HansDampf Silver II                  |
| 202677   | screwed cable gland M32                          | Kabelverschraubung M32                             |
| 202689   | connector with 50 pin                            | Steckverbinder 50 polig                            |
| 202690   | Keyboard pcb HansDampf Silver II                 | Tastaturplatine HansDampf Silver II                |
| 202695   | distance piece                                   | Abstandshalter                                     |
| 202698   | Gas and communication pcb Silver II              | Gas- und Kommunikationsplatine HansDampf Silver II |
| 202701   | connector with 20 pin                            | Steckverbinder 20 polig                            |
| 202722   | reed contact switch                              | Reedkontaktschalter 0,5 A; 240 V                   |
| 202726   | CR2477N Lithium battery 3V                       | CR2477N Lithium Batterie 3V                        |
| 202734   | Transformer 100VA                                | Steuertrafo 100VA                                  |
| 202738   | Core temperature probe HD Compact                | Kerntemperaturfühler HD Compact                    |
| 202739   | water steaming unit with pressure switch 3ml     | Beschwädungseinheit mit Druckschalter 3ml          |
| 202742   | Capacitor 4µF 405V                               | Kondensator 4µF 405V                               |
| 202745   | Motor HD Junior Compact 200-240V 56/60Hz         | Motor HD Junior Compact 200-240V 56/60Hz           |
| 202755   | Distance piece 16 x 12,5                         | Abstandsrolle 16 x 12,5                            |
| 202775   | Buzzer 5-28V DC                                  | Summer 5-28V DC                                    |
| 203028   | reed contact switch                              | Reedkontaktschalter 0,5 A; 240 V                   |
| 203089   | panel socket 6,3 A; 1,5 - 2,5 mm <sup>2</sup> ** | Flachsteckhülse                                    |
| 203257   | snap through-bearing 20,4 mm diameter            | Schnappdurchführung LD 20,4                        |
| 203273   | terminal end block                               | Reihenendklemme                                    |
| 203325   | Buzzer 230V                                      | Summer 230V  |
| 203354   | snap through-bearing 17,5 mm diameter **         | Schnappdurchführung LD 17,5                        |
| 203442   | rectifier 420 V, 10 A                            | Gleichrichter 420 V; 10 A                          |
| 203452   | centre nozzle for 20,4 mm diameter               | Schnapp-Zentriertülle für 20,4 mm Durchmesser      |
| 203457   | Power connection terminal                        | Netzanschlußklemme 5polig                          |
| 203473   | fuse; 6,3 A T; 20 x 5 mm (slow blow)             | Feinsicherung 6,3 A; Träge                         |
| 203529   | panel socket                                     | Flachsteckhülse 2,8 x 0,5 - 1                      |
| 203622   | terminal block 35 mm <sup>2</sup>                | Reihenblock 35 mm <sup>2</sup>                     |
| 203633   | terminal block for earth lead 35 mm <sup>2</sup> | Reihenblock für Schutzleiter 35 mm <sup>2</sup>    |
| 203634   | terminal block for fine-wire fuse                | Reihenblock für Feinsicherung                      |
| 203635   | plug for fine-wire fuse 6,3 A, 250 V             | Stecker für Feinsicherung 6,3 A; 250 V             |
| 203667   | cap for door lock                                | Abdeckkappe für Türverschluß                       |
| 203668   | solid state relay 100A,                          | Halbleiterrelais 100 A                             |
| 203669   | solid state relay 10A                            | Halbleiterrelais 10 A                              |
| 203671   | thermally conductive slide for SSR               | Wärmeleitfolie für Relais                          |
| 203672   | lift magnet                                      | Hubmagnet 205 V; 7 mm                              |
| 203674   | safety limit switch                              | Begrenzer 315                                      |
| 203675   | Contactactor 32 A 230 V                          | Schutz 32 A 230 V                                  |
| 203678   | holder for halogen lighting                      | Lampenfassung                                      |
| 203679   | halogen lamp G4; 12V; 20 W                       | Halogenlampe G4; 12V; 20 W                         |
| 203681   | cap 9,6 - 30 mm                                  | Abdeckkappe 9,6 - 30 mm                            |
| 203683   | RC-combination 220NF 220Ohm 250V                 | RC-Kombination 220NF 220Ohm 250V                   |
| 203688   | core temperature control probe HD20.x            | Kerntemperaturfühler HD20.x                        |
| 203689   | temperature probe                                | Temperaturfühler                                   |
| 203693   | temperature probe                                | Temparturfühler                                    |
| 203695   | RC-combination 88NF 100Ohm 275V                  | RC-Kombination 88NF 100Ohm 275V                    |
| 203697   | core temperature control probe HD 6.2x - HD10.x  | Kerntemperaturfühler HD 6.x - HD10.x               |
| 203698   | RC-combination 2200NF 220Ohm 240V                | RC-Kombination 2200NF 220Ohm 240V                  |

# MKN HansDampf Spare part list

| Part No. | Description                                  | Bezeichnung                                 |
|----------|--|---|
| 203722   | fuse 1,25 A slow, 20 x 5 mm                  | Feinsicherung 1,25 A Träge; 20x5 mm         |
| 203724   | distancing bush                              | Abstandsrolle 6,5 x 3,3 - 10,5 mm           |
| 203731   | Connector 2 x 6,3mm, female                  | Steckverbinder 2x 6,3mm, weiblich           |
| 203733   | push button (CombiPilot)                     | Taster (CombiPilot)                         |
| 203737   | Cap for door lock HD Junior-Compact          | Abdeckkappe Türverschluß HD Junior-Compact  |
| 203739   | fuse; 35A                                    | Sicherung 35 A                              |
| 203743   | RC-combination 333NF 10Ohm 240V              | RC-Kombination 333 NF 10 Ohm 240V           |
| 203745   | keyboard pcb 6.x - 20.x gold                 | Tastaturplatine HD 6.1 - 20.2 Gold          |
| 203747   | relay pcb for Combisteamer 6                 | Relaisplatine Combidämpfer                  |
| 203750   | screwed cable gland M50                      | Kabelverschraubung M50                      |
| 203766   | keyboard and relay pcb 6.x - 20.x gold       | Tastatur- und Relaisplatine 6.x - 20.x Gold |
| 203771   | fan motor 240V frequency controlled          | Motor 240 V; frequenzgesteuert              |
| 203782   | fuse; 50A                                    | Sicherung 50A                               |
| 203790   | Keyboard pcb HD Junior-Compact               | Tastaturplatine HD Junior-Compact           |
| 203794   | frequency controller 342 - 528 V, 3 phase    | Frequenzumrichter 342 - 528V 3-phasig       |
| 203818   | transformer 162 VA                           | Steuertrafo 162 VA                          |
| 203819   | Axial fan 230V; 120 x 120 x 38mm             | Axial-Ventilator 22 W; 230 V; 120x120x38    |
| 203820   | distancing bush 9.5 x 2.5                    | Abstandsrolle 9,5 x 2,5 - 15 mm             |
| 203825   | pump 35 l; 40 W; 230 V; 50 Hz                | Pumpe 35 l; 40 W; 230 V; 50 Hz              |
| 203826   | pump 35 l; 45 W; 208 - 240 V; 60 Hz          | Pumpe 35 l; 45 W; 208 - 240 V; 60 Hz        |
| 203831   | water steaming unit without pressure switch  | Beschwadungseinheit ohne Druckschalter      |
| 203832   | water steaming unit with pressure switch 7ml | Beschwadungseinheit mit Druckschalter 7ml   |
| 203835   | reduction for screwed cable gland M25        | Reduziererring für Kabelverschraubung M25   |
| 203885   | screwed cable gland M63                      | Kabelverschraubung M63                      |
| 203926   | axial fan 20 W; 230 V; 180 x 180 mm          | Axiallüfter 20 W; 230 V; 180 x 180 mm       |
| 203985   | Contactora 50A 230 V                         | Schuetz 50A 230 V                           |
| 203986   | Contactora 125A, 230V                        | Schuetz 125 A, 230 V                        |
| 203990   | temperature probe                            | Temperaturfühler                            |
| 203991   | temperature probe                            | Temperaturfühler                            |
| 203994   | gas blower 50/60 Hz; 100 W; 230 V            | Gasgebläse 50/60 Hz; 100 W; 230 V           |
| 203996   | fuse 10 AT, 20 x 5 mm (slow blow)            | Feinsicherung 10 A; Träge                   |
| 203997   | cap for electronic pcb                       | Abdeckkappe für Platine                     |
| 203998   | Safety limit switch 285 °C                   | Begrenzer 285 °C                            |
| 203999   | transformer 52,8V A                          | Steuertrafo 52,8 VA                         |
| 204072   | bolt 6KT; M3; I/A; 35 mm                     | Sechskantbolzen; M3; 35 mm lang             |
| 204156   | hexagon head bolt; M3, 17mm long             | Sechskantbolzen; M3; 17 mm lang             |
| 204410   | tube carrier incl. Tube                      | Schlauchaufroller inkl. Schlauch            |
| 204416   | closing clip for tray                        | Wannenverschluß                             |
| 204421   | fresh air supply elbow                       | Zuluftrohrwinkel                            |
| 204423   | Arrest washer for shaft sealing              | Arretierscheibe für Wellendichtung          |
| 204428   | spout for shower                             | Tülle für Schlauchbrause                    |
| 204429   | Cartridge holder                             | Kartuschenhalter                            |
| 204430   | water supply pipe HD6.x - HD20.x             | Wasserzulaufrohr HD6.x - HD20.x             |
| 204530   | Jack 10 x 8 x 5,5                            | Bundbuchse 10 x 8 x 5,5                     |
| 204532   | mounting plate for solenoid valve            | Halter für Magnetventil                     |
| 204547   | Vuckler for trolley collecting tray          | Stopfen für Auffangwanne                    |
| 204561   | adjustable foot                              | Gerätefuss                                  |
| 204588   | heat sink                                    | Kühlkörper                                  |
| 204591   | pipe connection 3/4" 20.x                    | Rohranschluß 3/4" 20.x                      |
| 204592   | pipe connection 3/4" 6.x 10.x                | Rohranschluß 3/4" 6.x 10.x                  |
| 204615   | Bracket for door tray #202125                | Verschlußbügel für Türinne #202125          |
| 204633   | Arrest washer for shaft sealing              | Arretierscheibe für Wellendichtung          |
| 204636   | Protection box for pump                      | Schutzkasten für Pumpe                      |
| 205174   | T-piece 10 x 10 x 10                         | T-Stück 10 x 10 x 10 mm                     |
| 205183   | probe screwing                               | Fühlerverschraubung                         |
| 205184   | probe screwing                               | Fühlerverschraubung                         |
| 205185   | sleeve M12A - 7 A                            | Übergangsmuffe M12A - 7 A                   |

# MKN HansDampf Spare part list

| Part No. | Description                                     | Bezeichnung  |
|----------|---|--|
| 205186   | sleeve M12A - 10 A                              | Übergangsmuffe M12A - 10 A                               |
| 205293   | distributor 2 x 3/4"; 1/2"                      | Verteilerstück 2 x 3/4"; 1/2"                            |
| 205297   | hose fitting bracket                            | Schlauchverschraubung 1/4" außen; Winkel                 |
| 205298   | hose fitting 1/2" - 10/8"                       | Schlauchverschraubung 1/2" - 10/8"                       |
| 205304   | hose fitting bracket 3/4"                       | Schlauchverschraubung 3/4" außen; Winkel                 |
| 205308   | bow for intake fitting                          | Bogen für Ansaugstutzen DN 50                            |
| 205310   | 90° Bracket 1/2"                                | 90 Grad Winkel 1/2"                                      |
| 205320   | Hose fitting G3/4"                              | Schlauchverschraubung G3/4"                              |
| 205326   | Teflon probe fitting                            | Teflon Fühlerverschraubung                               |
| 205327   | Protection basket for chamber probe             | Schutzkorb fürGarraumfühler                              |
| 207089   | door handle                                     | Türgriff   |
| 207090   | door catch; one notch                           | Verschlußkloben; 1 Raste                                 |
| 207091   | safety door catch; two notches                  | Verschlußkloben; 2 Ratsen                                |
| 207092   | door latch 6.x - 10.x                           | Türverschluß HD6.x - HD10.x                              |
| 207094   | door latch 20.x                                 | Türverschluß HD20.x                                      |
| 207101   | Exzenter for door lock                          | Exzenter für Türverschluß                                |
| 207102   | Door handle for HD Junior-Compact               | Türgriff für HD Junior-Compact                           |
| 207103   | Door catch Junior-Compact                       | Verschlußkloben HD Junior-Compact                        |
| 207147   | Comfort door latch 20.x                         | Comfort Türverschluss 20.x                               |
| 207148   | Door catch 20.x for comfort door latch #207147  | Verschlußkloben HD20.x für Comfort Türverschluß #207147  |
| 207149   | Door handle 20.x for comfort door latch #207147 | Türgriff HansDampf 20.x für Comfort Türverschluß #207147 |
| 207186   | Cap for keyboard pcb Silver II                  | Taste für Tastaturplatine Silver II                      |
| 208025   | snap nut M4                                     | Schnappmutter M4   |
| 208049   | hose clip 12 - 20 mm                            | Schlauchschele 12 - 20                                   |
| 208057   | clip for probe LD6; lapped in                   | Spannschele 6 mm   |
| 208065   | hose clip 50 - 70 mm                            | Schlauchschele 50 - 70                                   |
| 208066   | holder for burner glas                          | Halter für Brennerschauglas                              |
| 208083   | hose clip 11,5 - 14 mm                          | Schlauchschele 11,5 - 14 mm                              |
| 208084   | hose clip 14,8 - 18 mm                          | Schlauchschele 14,8 - 18 mm                              |
| 209175   | knob for HansDampf Silver 2 / Classic           | Knebel HansDampf Silver 2 / Classic                      |
| 209283   | label MKN                                       | Klebeschild MKN-Raute                                    |
| 209295   | label MKN                                       | Klebeschild MKN-Raute                                    |
| 209532   | label B1 for probe                              | Steckschild B1 für Temperaturfühler                      |
| 209533   | label B2 for probe                              | Steckschild B2 für Temperaturfühler                      |
| 209534   | label B3 for probe                              | Steckschild B3 für Temperaturfühler                      |
| 209535   | label B4 for probe                              | Steckschild B4 für Temperaturfühler                      |
| 209536   | label B5 for probe                              | Steckschild B5 für Temperaturfühler                      |
| 211007   | cap 40 x 40 mm                                  | Gleiter-Abdeckkappe 40 x 40 mm                           |
| 211011   | rubber distance piece                           | Gummi Abstandshalter                                     |
| 211035   | cover 16 mm diameter **                         | Abdeckkappe 16 mm Durchmesser                            |
| 211040   | cover 11 mm diameter **                         | Abdeckkappe 11 mm Durchmesser                            |
| 211064   | profil gasket 8x8                               | Profildichtung 8x8                                       |
| 211078   | flat seal 73 x 73 -3mm                          | Flachdichtung 73 x 73 - 3 mm                             |
| 211079   | ring seal for DN50                              | Ringdichtung für Rohr DN 50                              |
| 211080   | ring seal 34 x 42 - 7,5 mm                      | Ringdichtung 34 x 42 - 7,5 mm                            |
| 211083   | gasket for heating element HD6.x - HD20.x       | Flachdichtung für Rohrheizkörper HD6.x -HD20.x           |
| 211084   | ring seal for motor shaft HD6.x - HD20.x        | Wellendichtung für Motor HD6.x - HD20.x                  |
| 211085   | sealing ring 3 x 2mm                            | O-Ring 3 x 2 mm  |
| 211086   | sealing ring 65 x 5mm                           | O-Ring 65 x 5 mm   |
| 211087   | profil gasket for front panel 6.x               | Profildichtung für Schalterblende; HD 6.x                |
| 211088   | profil gasket for front panel 10.x              | Profildichtung für Schalterblende; HD 10.x               |
| 211089   | profil gasket for front panel 20.x              | Profildichtung für Schalterblende; HD 20.x               |
| 211092   | flar ting seal 32,5 x 56 - 13 mm                | Flachringdichtung 32,5 x 56 - 13 mm                      |
| 211094   | door gasket 6.x                                 | Türdichtung HD 6.x                                       |
| 211095   | door gasket 10.x                                | Türdichtung HD 10.x                                      |

# MKN HansDampf Spare part list

| Part No. | Description                                  | Bezeichnung   |
|----------|--|---|
| 211096   | door gasket 20.x                             | Türdichtung HD 20.x                                 |
| 211097   | flat seal 70 x 35 - 1                        | Flachdichtung 70 x 35 - 1                           |
| 211099   | ring seal for DN70 pipe                      | Ringdichtung für Rohr DN 70                         |
| 211104   | profile gasket for door 20.x                 | Profildichtung für Garraumtür 20.x                  |
| 211105   | flat seal 78 x 138 - 3 mm                    | Flachdichtung 78 x 138 - 3 mm                       |
| 211106   | flat seal 138 x 314 - 3 mm                   | Flachdichtung 138 x 314 - 3 mm                      |
| 211112   | door gasket Junior / Compact                 | Türdichtung Junior / Compact                        |
| 211115   | Ring seal 8 x 29 x 4,8                       | Ringdichtung 8 x 29 x 4,8                           |
| 211121   | profil gasket HD6.23                         | Profildichtung für Blende 8 x 8 - 530 mm; HD Junior |
| 211123   | ring seal 5 x 9 - 3,7 mm                     | Ringdichtung 5 x 9 - 3,7 mm                         |
| 211128   | flat ring seal 71 x 94 -1 mm                 | Flachringdichtung 71 x 94 - 1 mm                    |
| 211129   | flat seal 121 x 148 -3 mm                    | Flachdichtung 121 x 148 - 3 mm                      |
| 211131   | flat ring seal 24 x 34 -10 mm                | Flachringdichtung 24 x 34 -10 mm                    |
| 211133   | flat seal 141 x 169 -3 mm                    | Flachdichtung 141 x 169 - 3 mm                      |
| 211136   | ring seal 15,5 x 24 - 3 mm                   | Ringdichtung 15,5 x 24 - 3 mm                       |
| 211137   | ring seal 15 - 5 mm                          | Scheibendichtung 15 - 5 mm                          |
| 211138   | flat ring seal 17,5 x 24 - 2 mm              | Flachringdichtung 17,5 x 24 - 2 mm                  |
| 211139   | flat ring seal 8 x 19 - 2 mm                 | Flachringdichtung 8 x 19 - 2 mm                     |
| 211140   | cap LD 22 - 25,5 mm                          | Schnapp-Abdeckkappe LD 22 - 25,5 mm                 |
| 211141   | flat ring seal 62 x 82 - 1,5 mm              | Flachdichtung 62 x 82 - 1,5 mm                      |
| 211142   | flat ring seal 52 x 82 - 1,5 mm              | Flachringdichtung 52 x 82 - 1,5 mm                  |
| 211143   | flat ring seal 114,5 x 150 - 1,5 mm          | Flachringdichtung 114,5 x 150 - 1,5 mm              |
| 211144   | flat ring seal 63,7 x 63,7 - 1,5 mm          | Flachdichtung 63,7 x 63,7 - 1,5 mm                  |
| 211145   | flat seal 19 x 43 - 1,5 mm                   | Flachdichtung 19 x 43 - 1,5 mm                      |
| 211146   | flat ring seal 71 x 105 - 1 mm               | Flachringdichtung 71 x 105 - 1 mm                   |
| 211150   | distance piece                               | Abstandshalter                                      |
| 211151   | sealing ring 6 x 1 mm                        | O-Ring 6 x 1 mm                                     |
| 211153   | plastic foot                                 | Gerätefuß HansDampf                                 |
| 211157   | ring seal D28                                | Ringdichtung D28                                    |
| 211159   | O-Ring seal 28 x 4                           | O-Ring Dichtung 28 x 4                              |
| 211161   | Flat seal 112 x 292                          | Flachdichtung 112 x 292                             |
| 211164   | Gasket for heating element Junior-Compact    | Dichtung für Heizkörper Junior-Compact              |
| 214001   | flat ring seal 10 x 18,5 - 2 mm              | Flachringdichtung 10 x 18,5 - 2 mm                  |
| 214008   | Bearing for EasyIn                           | Rillenkugellager 26 / 10 mm                         |
| 214009   | flat ring seal 12 x 19 mm                    | Flachringdichtung 12 x 19 - 1 mm                    |
| 214054   | flat ring seal 12 x 16 mm                    | Flachringdichtung 12 x 16 - 1 mm                    |
| 216081   | glass plate for gas burner                   | Glasscheibe für Brenner 19 x 29 mm                  |
| 216085   | heat exchanger 10.1, 20.1 gas                | Wärmetauscher Gas HD10.1, HD20.1                    |
| 216086   | gas hose 10.x                                | Gasschlauch 10.x                                    |
| 216115   | glas panel 60mm HD6.x - HD20.x               | Glasscheibe; 60 mm; HD6.x - HD20.x                  |
| 216117   | heat exchanger 6.x 10.x electric             | Wärmetauscher 6.x, 10.x (Wasser)                    |
| 216120   | heat exchanger 20.x (water)                  | Wärmetauscher 20.x (Wasser)                         |
| 216121   | heat exchanger 10.x, 20.x gas                | Wärmetauscher Gas HD10.x, HD20.x                    |
| 216124   | gas hose 20.x                                | Gasschlauch 20.x                                    |
| 216125   | heat exchanger 6.x gas                       | Wärmetauscher Gas HD6.x                             |
| 216126   | door extension arm, downstairs               | Türrastvorrichtung unten                            |
| 216127   | gas hose 6.x                                 | Gasschlauch 6.x                                     |
| 216131   | pressure spring                              | Druckfeder  |
| 216156   | Leg spring for door lock Junior-Compact      | Schenkelfeder für Türverschluß Junior-Compact       |
| 216218   | door extension arm, down HD6.x - HD10.x      | Türrastvorrichtung unten; HD6.x - HD10.x            |
| 216237   | foot insert square-end 48                    | Vierkant Fuss 48                                    |
| 216273   | door hinge 20.x, downstairs left             | Türscharnier 20.x, links unten                      |
| 216274   | door hinge 20.x downstairs right             | Türscharnier 20.x, rechts unten                     |
| 216292   | Glas for cabinet lighting                    | Glasscheibe Garraumbeleuchtung                      |
| 216301   | plate for door extension arm, marine version | Platte für Türrastung HansDampf Schiff              |
| 216305   | drain pipe HD 6.x, 10.x Silver II            | Ablaufrohr HansDampf 6.x, 10.x Silver II            |
| 216306   | drain pipe HD 20.x Silver II                 | Ablaufrohr HansDampf 20.x Silver II                 |

## MKN HansDampf Spare part list

| Part No. | Description                                    | Bezeichnung                                      |
|----------|--|--|
| 303021   | sealing belt 8 x 8 mm; 2000 mm long            | Dichtungsband 8 x 8 mm; 2000 mm lang             |
| 574013   | heating element 6,6 kW; 230 V                  | Rohrheizkörper 6,6 kW; 230 V                     |
| 574024   | heating element 6,6 kW; 254 V                  | Rohrheizkörper 6,6 kW; 254 V                     |
| 574176   | heating element 9,9 kW; 400 V; with cables     | Rohrheizkörper 9,9 kW, 400 V; mit Litze          |
| 574177   | heating element 15,4 kW; 400 V; with cables    | Rohrheizkörper 15,4 kW, 400 V; mit Litze         |
| 574181   | heating element 20,4 kW; 400 V; with cables    | Rohrheizkörper 20,4 kW, 400 V; mit Litze         |
| 574182   | heating element 20,4 kW; 440 V; with cables    | Rohrheizkörper 20,4 kW, 440 V; mit Litze         |
| 574183   | heating element 15,3 kW; 440 V; with cables    | Rohrheizkörper 15,3 kW, 440 V; mit Litze         |
| 574184   | heating element 15,6 kW; 208 V; with cables    | Rohrheizkörper 15,6 kW, 208 V; mit Litze         |
| 574186   | heating element 9,9 kW; 440 V; with cables     | Rohrheizkörper 9,9 kW, 440 V; mit Litze          |
| 574187   | heating element 9,9 kW; 208 V; with cables     | Rohrheizkörper 9,9 kW, 208 V; mit Litze          |
| 574188   | heating element 9,9 kW; 230 V; with cables     | Rohrheizkörper 9,9 kW, 230 V; mit Litze          |
| 574189   | heating element 30 kW; 400 V; with cables      | Rohrheizkörper 30 kW, 400 V; mit Litze           |
| 574190   | heating element 30 kW; 440 V; with cables      | Rohrheizkörper 30 kW, 440 V; mit Litze           |
| 574192   | heating element 4,9 kW; 400 V; with cables     | Rohrheizkörper 4,9 kW, 400 V; mit Litze          |
| 574193   | heating element 7,5 kW; 400 V; with cables     | Rohrheizkörper 7,5 kW, 400 V; mit Litze          |
| 810844   | Ventilation cap 20.x                           | Belüfterdeckel 20.x                              |
| 813386   | front panel combisteamer 6.x                   | Schalterblende Combidämpfer 6.x                  |
| 813396   | front panel combisteamer 10.x                  | Schalterblende Combidämpfer 10.x                 |
| 813771   | front panel combisteamer 20.x                  | Schalterblende Combidämpfer 20.x                 |
| 816151   | Front panel 10.x; for Silver 2                 | Schalterblende HD 10.x; Silver 2; Tülle          |
| 816156   | Front panel 20.x; for Silver 2                 | Schalterblende HD 20.x; Silver 2; Tülle          |
| 855219   | gas orifice 250 D92                            | Gasblende 250 D92                                |
| 855224   | gas orifice 200 D92                            | Gasblende 200 D92                                |
| 855229   | gas orifice 280 D92                            | Gasblende 280 D92                                |
| 855234   | gas orifice 300 D92                            | Gasblende 300 D92                                |
| 855254   | gas orifice 220 D92                            | Gasblende 220 D92                                |
| 855865   | Housing cover 6.x, 10.x electric, right hinged | Gehäusedeckel 6.x, 10.x, Elektro, Rechtsanschlag |
| 855870   | Housing cover 6.x, 10.x electric, left hinged  | Gehäusedeckel 6.x, 10.x, Elektro, Linksanschlag  |
| 855910   | Housing cover 20.x electric, right hinged      | Gehäusedeckel 20.x, Elektro, Rechtsanschlag      |
| 856125   | Housing cover 20.x electric, left hinged       | Gehäusedeckel 20.x, Elektro, Linksanschlag       |
| 856130   | Housing cover 6.x, 10.x, gas, left hinged      | Gehäusedeckel 6.x, 10.x, Gas, Linksanschlag      |
| 856145   | Housing cover 20.x, gas, right hinged          | Gehäusedeckel 20.x, Gas, Rechtsanschlag          |
| 856251   | Inner door for Combisteamer 6.x                | Innentür HansDampf 6.x                           |
| 856266   | Inner door for Combisteamer 10.x               | Innentür HansDampf 10.x                          |
| 856380   | Housing cover HansDampf Junior                 | Gehäusedeckel HansDampf Junior                   |
| 856390   | Housing cover HansDampf Compact                | Gehäusedeckel HansDampf Compact                  |
| 866516   | mounting plate for transformer                 | Halter für Transformator                         |
| 866521   | mounting plate for transformer                 | Halter für Transformator                         |
| 866536   | mounting plate for transformer                 | Halter für Transformator                         |
| 866781   | Mounting profile for buzzer                    | Halter für Summer                                |
| 866789   | holder for lift magnet                         | Halter für Belüftermagnet                        |
| 866956   | Bearing holder for chamber door Junior-compact | Lagerhalter für Garraumtür Junior-Compact        |
| 885454   | protection box for pump                        | Schutzkasten für Pumpe                           |
| 885459   | protection box for pump                        | Schutzkasten für Pumpe                           |
| 885790   | protection box for electronic 20.x             | Schutzkasten für Elektronik 20.x                 |
| 890155   | Air baffle 6.23                                | Luftleitblech HansDampf 6.23                     |
| 890206   | Air baffle 6.1 electric                        | Luftleitblech HansDampf 6.1 Elektro              |
| 890211   | Air baffle 6.2 electric                        | Luftleitblech HansDampf 6.2 Elektro              |
| 890216   | Air baffle 10.1 electric                       | Luftleitblech HansDampf 10.1 Elektro             |
| 890221   | Air baffle 10.2 electric                       | Luftleitblech HansDampf 10.2 Elektro             |
| 890226   | Air baffle 20.1 electric                       | Luftleitblech HansDampf 20.1 Elektro             |
| 890231   | Air baffle 20.2 electric                       | Luftleitblech HansDampf 20.2 Elektro             |
| 890241   | Air baffle 10.2 gas                            | Luftleitblech HansDampf 10.2 Gas                 |
| 890246   | Air baffle 10.1 gas                            | Luftleitblech HansDampf 10.1 Gas                 |
| 890251   | Air baffle 20.1 gas                            | Luftleitblech HansDampf 20.1 Gas                 |
| 890256   | Air baffle 20.2 gas                            | Luftleitblech HansDampf 20.2 Gas                 |



# MKN HansDampf Spare part list

| Part No. | Description   | Bezeichnung   |
|----------|---|---|
| 890261   | Air baffle HansDampf Compact                                  | Luftleitblech HansDampf Compact                               |
| 912024   | Cover plate   | Abdeckplatte  |
| 935545   | water supply pipe for gas combisteamer 10.x                   | Wasserzulaufrohr für Gascombidämpfer 10.x                     |
| 935550   | water supply pipe for gas combisteamer 6.x                    | Wasserzulaufrohr für Gascombidämpfer 6.x                      |
| 945446   | Arrest washer for motor shaft                                 | Arretierscheibe für Motorwelle                                |
| 945581   | bottom plate for trap 20.x                                    | Siphon- Unterteil 20.x  |
| 945586   | trap 20.x (for units with cleaning system)                    | Siphon 20.x (mit Reinigungssystem)                            |
| 945591   | Trap, complete  | Siphon, komplett  |
| 945596   | trap 6.x & 10.x (for units with cleaning system)              | Siphon 6.x & 10.x (mit Reinigungssystem)                      |
| 945606   | bottom plate for trap 6.x 10.x                                | Siphon- Unterteil 6.x 10.x                                    |
| 945661   | Arrest washer for motor shaft                                 | Arretierscheibe für Motorwelle                                |
| 960324   | Door mounting part for Junior-Compact                         | Türbefestigung Junior-Compact                                 |
| 960426   | door hinge 6.x, downstairs right                              | Türscharnier 6.x, rechts unten                                |
| 960431   | door hinge 6.x downstairs left                                | Türscharnier 6.x, links unten                                 |
| 960456   | door hinge 6.x upstairs left                                  | Türscharnier 6.x, links oben                                  |
| 960461   | door hinge 6.x upstairs right                                 | Türscharnier 6.x, rechts oben                                 |
| 960516   | door hinge 20.x upstairs left                                 | Türscharnier 20.x, links oben                                 |
| 960521   | door hinge 20.x upstairs right                                | Türscharnier 20.x, rechts oben                                |
| 960532   | Chamber door 20.x right hinged, insulated-glass               | Garraumtür 20.x Rechtsanschlag; Isolierverglasung             |
| 960537   | Chamber door 20.x left hinged 20.x, insulated-glass           | Garraumtür 20.x Linksanschlag; Isolierverglasung              |
| 960627   | Chamber door 10.x right hinged 10.x, insulated-glass          | Garraumtür 10.x Rechtsanschlag; Isolierverglasung             |
| 960647   | Chamber door 6.x right hinged 6.x, , insulated-glass          | Garraumtür 6.x Rechtsanschlag; Isolierverglasung              |
| 960667   | Chamber door 6.x left hinged 6.x, insulated-glass             | Garraumtür 6.x Linksanschlag; Isolierverglasung               |
| 960672   | Chamber door 10.x left hinged 10.x, insulated-glass           | Garraumtür 10.x Linksanschlag; Isolierverglasung              |
| 960692   | Chamber door 10.x right hinged , insulated-glass, with radius | Garraumtür 10.x Rechtsanschlag, Isolierverglasung, mit Radius |
| 960697   | Chamber door 20.x right hinged , insulated-glass, with radius | Garraumtür 20.x Rechtsanschlag, Isolierverglasung, mit Radius |
| 960702   | Chamber door 6.x right hinged , insulated-glass, with radius  | Garraumtür 6.x Rechtsanschlag, Isolierverglasung, mit Radius  |
| 960707   | Chamber door 10.x left hinged , insulated-glass, with radius  | Garraumtür 10.x Linksanschlag, Isolierverglasung, mit Radius  |
| 960712   | Chamber door 20.x left hinged , insulated-glass, with radius  | Garraumtür 20.x Linksanschlag, Isolierverglasung, mit Radius  |
| 960717   | Chamber door 6.x left hinged, insulated-glass, with radius    | Garraumtür 6.x Linksanschlag, Isolierverglasung, mit Radius   |
| 960732   | Chamber door 6.x right hinged , single-glass, with radius     | Garraumtür 6.x Rechtsanschlag, Einfachverglasung, mit Radius  |
| 960737   | Chamber door 10.x right hinged , single-glass, with radius    | Garraumtür 10.x Rechtsanschlag, Einfachverglasung, mit Radius |
| 960807   | Chamber door Junior-Compact right hinged, insulated-glass     | Garraumtür Junior-Compact, Rechtsanschlag, Isolierverglasung  |
| 960812   | Chamber door Junior-Compact left hinged, insulated-glass      | Garraumtür Junior-Compact, Linksanschlag, Isolierverglasung   |
| 975905   | Combisteamer side wall 20.x electric                          | Combidämpfer Seitenwand 20.x Elektro                          |
| 975965   | Combisteamer side wall 10.x gas                               | Combidämpfer Seitenwand 10.x Gas                              |
| 975970   | Combisteamer side wall 6.x gas                                | Combidämpfer Seitenwand 6.x Gas                               |
| 976010   | Combisteamer side wall 6.x electric                           | Combidämpfer Seitenwand 6.x Elektro                           |
| 976015   | Combisteamer side wall 10.x electric                          | Combidämpfer Seitenwand 10.x Elektro                          |

**Зип Общепит**

---

**vsezip.ru**

**+7(812)987-08-81**



MKN Maschinenfabrik  
Kurt Neubauer GmbH & Co  
Halberstädter Straße  
D-38300 Wolfenbüttel,  
Germany  
Tel: +49 (0) 53 31/ 89-0  
Fax: +49 (0) 53 31/ 89-280

---